จีนโนสยามวารศัพท์

CHINO-SIAMESE DAILY NEWS.

新聞 暹羅

BANGKOK.

ฉบับ ที่ ๑ จีนโนสยามวารศัพท์ ได้ตราสินแล้ว เลขที่ ๒๐๔

日四月四年八國民報新暹羅

วัน ศุกร์ ที่ ๔ เมษายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๒

ห้างยียามากูจี สี่แยก วัดตึก กรุงเทพ ฯ ไทรศัพท์ ๒๐๓๖

สาขา อยู่ ที่ หลัง วังบูรพา กรุงเทพ ฯ ไทรศัพท์ ๕๕๗

โอสถ ยินทัน

"ยายินตัง" กับคนที่สบาย

ไม่ ไข้ ไม่ เจ็บ

ยา ยินตัง เปน ยา ชนานหนึ่ง ซึ่ง เว้นเสียไม่ได้ ควรมีติดตัวไว้ สำหรับ ท่าน เดินยืนตัล แม่น ผู้ ร้องรำ ทำเพลง นักสวด นักเทศน์ พลทหาร นาย ทหาร ข้าราชการ อาจาริย์ นักเรียน ทุก ขณะ ทุก หมู่ มหาชน ควรมี เมื่อไปเรือไปรถ ควรมีติดตัวไว้ เมื่อไป เที่ยว ควร มีไว้เมื่อไป ด การเล่น ซึ่ง เปน ที่ ประชุมชน คน หนา แน่น เมื่อ ร้อน แถวโลด เมื่อ โรคสัญจร เกิด ขึ้น ใน ที่ใด ที่ หนึ่ง

ห้างยี ยา มา กจี สี่แยก วัด ตึก กรุงเทพ ฯ ไทรศัพท์ ๒๐๓๖ สาขาอยู่ ที่หลังวัง บรพา กรุงเทพ ฯ ไทรศัพท์ ๕๕๗

เหล้าเบียกิริน

ที่จะต้ม กลั่นคัด

รนิดนี้ได้ มีชื่อเสียง

ทำโดยความสอาด

โด่งดัง มาพานแล้ว

เรียบร้อย จน ถึง

ในประทศทิศตวัน

กระ ทรวง วัง รอง

ออกบรษทนี้ได้ดี

ประ เทศ ยี่ ปุ่ น รับ

โรงทำใหญ่กว่าง

รอง ว่า ปน เหล้า

ขางกว่าบริษทอื่น

เบียชนิดที่ดีกว่าเบี

ทั้งหมด และ ดีขึ้

อย่างอื่นโดยแท้ ๆ

แต่ทั้งกระทรวงนั้นยัง ต้องรับซาดตั้งคอนเมื่อมีการเลี้ยงข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ ผู้น้อย แล้วก็ต้อง ใช้เหล้าเบียชนิดตามที่กล่าวเสมอมาจน ทั่วทุกวันนี้

เชิญ ท่านทั้งหลายลองรับ ทานดูบ้างคงจะความพอใจท่านมากเปนแน่

ยา กัน สัตว์

เปน ยา สำหรับ กัน เลือด กัน ปลวก กัน มด และ กันแมลง ต่าง ๆ ได้ ดี ที่ หนึ่ง แพทย์ ใน ประเทศ ยี่ปุ่นได้ คิดประกอบ ทำ ยา ชนิด นี้ ขึ้นไว้ เพื่อ สำหรับ ความ ศุขแห่งร่างกาย มนุษย์ โดยไม่ ให้ มี สัตว์ แมลง ต่าง ๆ ตาม ที่ กล่าว มาแล้ว นั้น เข้า มา รบกวนได้ ยา ชนิดนี้ มี ผู้ นิยมใช้ เกือบทั่วโลก ขอ เชิญท่าน ทั้งหลายที่ ยังไม่ ได้ เคย ใช้ ยานี้จงรีบ ซื้อ มา ลอง ดู ก็ คง อาจ ทราบว่า ยานี้ จะ มีคุณ ประโยชน์อย่างไร ทั้ง ราคา ก็ พอ สมควร ด้วย

มี ขาย ที่ ห้าง ยียามากูจี ไทรศัพท์ ๒๐๓๖

ถนน เยาวราช สี่แยก วัดตึก กรุงเทพ ฯ

สาขา ตั้ง อยู่ ที่ ถนน หลังวัง บูรพา ไทรศัพท์ ๕๕๗

โดยได้รับพระ บรมราชานุญาต จาก พระบาทสมเด็จ พระจ้าอยู่ หัว

โดยได้ รับพระ บรม ราชานุญาต จาก สม เด็จ พระสังฆ ราช

ห้าง เอส. เอ. บี

วันพุธ ที่ ๒ เม

นาฬิกา พ

ตั้งแต่ บี ตก เข้า มา อีก แล้ว

เสียง จันไ

ก งาม ๆ ทั้งสิ้น

สักการ บูชา พระพุทธ

ยาทั้ง ๒ รัชกาล แล้ว

เรียบ และ กิบ รูป ต่าง ๆ กัน

เที่ยงสมโภช พระ

ขอ เชิญ ท่าน ชม ดู ที่ ห้าง เอส. เอ. บี

ณ ใน อุนากรรณ์ แล เจริญกรุง

เครื่อง ยนตร์ ติด ท้าย เรือ

ที่ ห้าง เทพนคร พานิช มี จำหน่าย อยู่ ไม่ กี่ เครื่อง เปน ชนิด "เค" แล "เนีบจุน" จะ ขาย โดย ราคา ถูก ที่ สุด ถ้า ท่าน จะ ซื้อ เครื่อง ชนิด นี้ เล่น ใน ฤดู น้ำ นี้แล้ว ขอ ได้ โปรด อย่า ลืม มา ถามที่ ห้าง นี้ ก่อน จึง จะ ซื้อได้ ราคา ถูก เครื่อง เหล่า นี้ มี ใช้ อยู่ ตก คืน คงไม่ มี ปัญหา ว่าใช้ ได้ ดี เพียง ใด

บริษัทเทพนครพานิช

มุม ถนน สี่ พระยา

ไทรศัพท์ที่ ๑๕๗

ยาง ดัน ลบ

ยาง ดันลบ เปนยาง ที่ มี ชื่อ เสียง ทั่วโลก บัดนี้ได้ มอบให้ ห้างเทพนครพานิชเปนเอเยนต์แต่ผู้ เดียวในกรุงสยาม ขอเชิญท่านรับไปขายส่งมากระทำความ ตกลงเสียโดยเร็ว จะคิดราคา อย่างต่ำ ที่สุด

ห้าง เทพนครพานิช (บริษัทยาสูบสยาม) ตรง หลัก รถราง สพานเหล็กล่าง

ไทรศัพท์ ที่ ๑๕๗

จีนในสยามวารศัพท์

วันที่ ๔ เมษายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๒
วัน ศุกร์ ขึ้น ๔ ค่ำ เดือน ๘ ปีมะแม
สัมฤทธิศก จุลศักราช ๑๒๘๑

ข่าวศาลรับสั่งกระทรวงวัง

เมื่อวันที่ ๔ เดือนนี้ เวลา ๑๐ ก.ท. ศาลกระทรวงวังได้พิจารณาความอาญาของ (พระมานวราชเสวี) อัยการโจทพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงสวัสดิวัฒนวิศิษฏ์ที่ ๑ นายแดงที่ ๒ นายอุ่มที่ ๓ นายอินที่ ๔ จำเลย เรื่องหาว่าทรงลงอาญาโบยพระโอรสในพระองค์ มีบาดแผลหลายแห่งที่ตำหนักจำเลยที่ ๑ ณ พญาไท ขอให้ศาลลงโทษจำเลยตามกฎหมายลักษณอาญา มาตรา ๑๑๗ ข้อ ๒

จำเลยที่ ๑ ให้การรับสารภาพว่าได้โบยจริง แต่กระทำถานบุตรกับบิดา ซึ่งตามกฎหมายจำเลยไม่ควรมีโทษ แต่จำเลยที่ ๒—๓—๔ ให้การต้องคำกันว่าการที่จำเลยได้กระทำลงไปนั้น ก็โดยถานที่จำเลยที่ ๑ เปนเจ้านายรับสั่งให้จำเลยทั้งสามกระทำ

กรรมการเปนประธานในคดีนี้ คือสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ากรมพระนริศรานุวัดติวงศ์ พระเจ้าบรมวงศ์เธอกรมหลวงสรรพสิทธิประสงค์ พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงพรหมวรานุรักษ์ เจ้าพระยาธรรมาธิกรณาธิบดี พระยามโนปกรณ์นิติธาดา เปนประธานกรรมการ เมื่อได้เสด็จออกแลออกนั่งณบัลลังก์ศาลรับสั่งกระทรวงวังแล้ว สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ากรมพระนริศรานุวัดติวงศ์ ได้ทรงอ่านพระบรมราชโองการ ซึ่งทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้เปนประธานกรรมการ และพิจารณาพิพากษาคดีเรื่องนี้ตามพระราชกำหนดกฎหมาย เมื่อทรงอ่านพระบรมราชโองการแล้ว จึงได้ทรงอ่านฟ้องของโจทและอ่านคำให้การของจำเลยที่ ๑—๒—๓—๔ ซึ่งทรงให้การเปนพระ[illegible]ลักษณ์อักษรให้จำเลยฟังแล้ว จึงได้[illegible]ถามจำเลยที่ ๑ ว่า ตามคำให้การที่ได้ยินนี้เปนการถูกต้องจริงหรือไม่ ฝ่ายพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงสวัสดิวัฒนวิศิษฏ์ จำเลยที่ ๑ ได้ทรงคัดค้านว่า ยังเปนไม่ถูกต้อง จึงได้ทรงให้การต่อโธษฐ์ มีข้อความต่อไปนี้

ตอบประธานกรรมการ มี[illegible]เปนอย่างไรจึงได้ตี จำเลยที่[illegible]การว่า การที่ล้วงถามเจตนา[illegible]ใจของผู้รับ[illegible]หานั้น จะ[illegible]ระโยชน์อย่าง[illegible]จะบอกโดย[illegible]ในเรื่องนี้จะไม่รอกราบทูลร้องสาเหตุใกล้ ที่ลูกของเด็กสองพระองค์ทรงชวนชวายเพื่อจะทำลายเด็กโดยเอียมสอนยุยงให้หลู่บิดาด้วยประการต่าง ๆ จะตัดกราบทูลแต่สาเหตุใกล้ ๆ ซึ่งเกิดขึ้นเมื่อราววันที่ ๑๑ กุมภาพันธ์ บุตรของข้าพเจ้าหลายคนเปนนักเรียนนายร้อยชั้นปถม โรงเรียนสอบไล่วิชาเวลาสี่นาฬิกาเทอมแล้ว ปล่อยนักเรียนชั้นเด็ก ๆ ก่อน เราปล่อยหม่อมเจ้าสวัสดิประดิษฐ์เมื่อไรข้าพเจ้าไม่ทราบ ทางบ้านสำคัญว่าอยู่โรงเรียน ๆ สำคัญว่ากลับมาบ้านแล้ว แลทราบวันต่อเมื่อบุตรคนอื่นกลับมาบ้านไม่เห็นบุตรคนนี้ จึงได้หลบหนีเที่ยวเตร่จเตร่ไป ซึ่งเคยทำแทบจะไม่เว้นปี แต่ครั้งสมเด็จพระมาตุจฉาทรงเลี้ยง ครั้นข้าพเจ้าทราบเหตุที่เธอหลบหนีไปนี้แล้ว จึงได้มีจดหมายถึงพระอุปเทศทวยหาร แทนผู้บังคับการโรงเรียนนายร้อย ให้ช่วยเที่ยวสืบเสาะติดตาม ฝ่ายข้าพเจ้าเองก็เที่ยวสืบเสาะติดตามเหมือนกัน ครั้นล่วงมาได้สักสองสามวัน พระอุปเทศ ฯ สืบได้ความจึงมาหาข้าพเจ้าบอกว่าหม่อมเจ้าสวัสดิประดิษฐ์ไปกับนักเรียนนายร้อยประเสริฐบุตรนายร้อยศรีขุนวุฒิรณฤทธิ์ถึงแก่กรรมแล้ว ยังแต่มารดาไม่ทราบข่าว แต่ได้ความว่ามารดาได้ขึ้นไปพระบาทไม่อยู่ บ้านสำนักอยู่ริมวัดอนงคาราม พระอุปเทศ ฯ บอกว่าได้ปล่อยหม่อมเจ้าสวัสดิประดิษฐ์ออกจากโรงเรียนเปนวันจันทร์ แล้วเธอก็หลบเตร่จเตร่ไปยังเมืองสมุทสาคร พระอุปเทศ ฯ ได้บุตรข้าพเจ้ามาส่งนี่จากพระยาเทพ ฯ เราบอกว่าหม่อมเจ้าสวัสดิประดิษฐ์ไปเที่ยวขอทานเราอยู่ทางแขวงจังหวัดธนบุรี เราจึงจัดเราพาตัวไปถวายพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงสรรพสิทธิประสงค์ เสนาบดีที่ปฤกษาในพระราชวงศ์จักรี ท่านไม่ทรงเห็นความสัมพันธ์ในระหว่างบิดากับบุตร แล้วรับสั่งว่า เขาเปนนักเรียนนายร้อยก็ให้เอาไปส่งโรงเรียนนายร้อย มิได้ปรึกษาโธษฐ์บอกข้าพเจ้าสักคำ ครั้นพระอุปเทศ ฯ ได้[illegible]นำมาส่งกับข้าพเจ้าเปนวันพฤ[illegible] ข้าพเจ้าซักถามบุตรให้ถ้อยคำ[illegible]ไปถึงจังหวัดสมุทสาคร แล้วได้[illegible]นัก งานสวัสดิทหาร ว่า[illegible]นนักเรียนนาย[illegible]ยชื่อเตี่ยง แล้วก็ปล้องเครื่องทหารออกเสีย แล้วไปอาไศรยพระภิกษุอยู่ยังวัด อะไรจำไม่ได้ ต้นทุนลงแล้วก็ขอพลิขุกค่าของภิกษุขึ้นรถไฟกลับมาเที่ยวเตร่อยู่ตามจังหวัดธนบุรี อดบ้างได้กินบ้างเที่ยวขอทานเราไป เมื่อเวลาเราพามาส่งกับข้าพเจ้า ไม่มีเสื้อกางเกงรองเท้าของตัว เปนของยืมเขาทั้งนั้น ถามว่าหายไปไหน ก็บอกไม่ได้ หรือไม่บอกข้าพเจ้าเห็นว่า บุตรประพฤติผิดทางผู้ดีมีตระกูลวายาก สอนยากไม่อยู่ในโอวาทจึงได้ลงอาญาปรามปรามสั่งสอน แต่การที่ทรงพิจารณาครั้งนี้ ไม่ใช่พิจารณาบุตร แลข้าพเจ้าไม่ใช่คู่โจทจำเลยกับบุตร หากพระเดชพระคุณเปนประธานถามถึงสาเหตุก็พูดแต่ที่เปนสาเหตุใกล้ที่สุดแต่เท่านี้ จำเลยที่ ๑ ทูลถามผู้เปนประธานว่า พอหรือยัง ผู้เปนประธานรับสั่งว่าพอ

(ลงพระนาม) กรมสวัสดิ ฯ จำเลย

เมื่อประธานกรรมการได้ทรงฟังคำให้การของจำเลยที่ ๑ ด้วยพระโธษฐ์อีกชั้นหนึ่งดังนี้ จึงมีรับสั่งถามพระมานวราชเสวี อัยการว่า โจทจะนำพยานหลักถานสืบต่อไปอย่างไรบ้าง พระมานวราชเสวีได้กราบทูลว่า ข้าพระพุทธเจ้าไม่คิดใจที่จะสืบพยานฝ่ายโจทต่อไป เพราะตามกฎหมายวิธีพิจารณาความอาญามีโทษปี ๑๑๕ มาตรา ๑๕—๑๖ แลพระราชบัญญัติลักษณพยานปี ๑๑๑ มาตรา ๒๖ บัญญัติว่าโจทหาจำเลยให้การรับสารภาพฉนี้แล้ว ก็เปนอันฟังได้อย่างสนิทสนม โจทจึงไม่จำเปนที่จะสืบพยานจำเลยต่อไป ขอรับพระราชทานให้ประธานกรรมการนำความขึ้นกราบบังคมทูลพระกรุณาขอพระราชทานพระบรมราชานุญาตต่อไป

แล้วได้ทรงถามจำเลยที่ ๑ และที่ ๒—๓—๔ ว่า จะทรงแถลงการณ์และแถลงการณ์ด้วยอีกหรือไม่ ฝ่ายจำเลยที่ ๑ ได้ทรงแถลงว่า ก่อนที่ศาลจะได้นำความกราบบังคมทูลพระกรุณาพราบใต้ฝ่าลอองธุลีพระบาท ขอให้ทรงระฤกถึงกฎหมายลักษณอาญามาตรา ๕๐—๔๐—๕๙ เสียก่อนว่า จำเลยได้ให้การรับสารภาพให้เปนประโยชน์แก่ทางพิจารณาฉนี้ ตามกฎหมายบัญญัติว่าจำเลยไม่ควรรับโทษ แต่จำเลยที่ ๒—๓—๔ ไม่คิดใจที่จะแถลงการณ์ด้วยลายลักษณ์ แต่จำเลยที่ ๑ จะได้ยืนคำแถลงการณ์ด้วยพระอักษรก่อนที่ประธานกรรมการจะได้นำความกราบบังคมทูลพระกรุณา

เมื่อฉนี้ สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ากรมพระนริศรานุวัดติวงศ์ จึงได้ทรงปฤกษาหารือพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงพรหมวรานุรักษ์ ว่าจะควรเรียกหม่อมเจ้าสวัสดิประดิษฐ์มาสอบถามอีกชั้นหนึ่ง ฝ่ายพระนายวราชเสวีคัดค้านว่าไม่ควรที่จะเรียกหม่อมเจ้าสวัสดิประดิษฐ์มาสอบถาม เพราะกฎหมายที่อ้างมาแต่เบื้องต้นได้บัญญัติมิให้สืบพยานโจทต่อไป

เพราะฉนั้นประธานกรรมการจะได้นำความขึ้นกราบบังคมทูลพระกรุณา เพื่อขอพระราชทานพระบรมราชวินิจฉัยต่อไป

ทันใดนี้ ศาลได้ให้จำเลยที่ ๑ ประกันพระองค์เอง และทรงรับประกันจำเลยทั้งสามด้วย

ข่าวโทรเลข

(โทรเลขรอยเตอร์)

เหตุการณ์ในประเทศไอยคุปต์

กรุงลอนดอนวันที่ ๒๒ มีนาคม

ผู้ส่งข่าวโทรเลขรอยเตอร์ทราบมาว่า ฐานะแห่งการเมืองในประเทศไอคุปต์นั้นบัดนี้นับว่าเปนปรกติขึ้นบ้างแล้ว กิจการตามหัวเมืองโดยมากก็กลับเรียบร้อยดังเดิม ในกรุงไคโรและอเล็กซันเดรีย เงียบสงัดเปนปรกติ มีเหตุการณ์อยู่บ้างบางอย่างก็แต่คณะเบดองค์กำลังรวบรวมกันเปนพวกเปนหมู่เพื่อกระทำการปล้นสดมภ์เท่านั้น

ข่าวจากกรุงลอนดอนวันที่ ๒๔ มีนาคม ซึ่งได้รับจากผู้ส่งข่าวโทรเลขรอยเตอร์ที่กรุงไคโรนั้นว่า พวกคนขับรถพากันหยุดงานและในกรุงไคโรเกิดเหตุวุ่นวายขึ้นอีกบ้าง เล็กน้อย ทหารได้ปราบปรามจับได้หมู่ราษฎรที่พยายามจะเข้าบุกรุกกระทำแก่โรงพิมพ์ของรัฐบาลแตกกระจัดกระจายไปแล้ว นอกจากนั้นก็มีพวกก่อการณ์วุ่นวายทำลายสพานรถไฟ, รางรถ, และเสาสายโทรเลขที่ตำบลเฮลวาน (ทางภาคใต้กรุงไคโร) บ้าง แต่ผลอันนี้หาได้สำเร็จไม่

ตามข่าวทางราชการที่พึ่งทราบมาจากประเทศไอคุปต์อีกนั้นว่า กองทหารที่ประจำการอยู่ณเมืองสุดัน นั้นได้แบ่งส่งไปรักษาเมืองอัสซอนไว้แล้ว (เมืองนี้ตั้งอยู่ที่ตำบลในภาคไอยคุปต์เหนือ) และฐานะในไอยคุปต์ก็ค่อยกระเตื้องดีขึ้นเปนอันมาก

อิตาลีและการประชุม

กรุงลอนดอนวันที่ ๒๒ มีนาคม

ผู้ส่งข่าวโทรเลขรอยเตอร์ที่กรุงปารีสแจ้งว่า คณะข้าหลวงอิตาลีที่ไปในการประชุมสงบศึกได้พร้อมใจกันที่จะถอนตนออกจากที่ประชุม เว้นแต่ที่ประชุมจะได้ตกลงมอบแว่นแคว้นแห่งฟิมให้แก่อิตาลีโดยเด็ดขาดในเมื่อการประชุมได้ถึงซึ่งผลสำเร็จ

ข่าวจากกรุงลอนดอนวันที่ ๒๔ มีนาคมว่า หนังสือพิมพ์เดมปส์ได้ทราบข่าวโดยทางราชการว่า ตามที่มีข่าวว่าคณะข้าหลวงอิตาลีจะถอนตนออกจากที่ประชุมแนองด้วยเหตุเรื่องแว่นแคว้นฟิมนั้น หามูลความจริงมิได้เลย

เยอรมะเนียและโปแลนด์

กรุงลอนดอนวันที่ ๒๒ มีนาคม

ผู้ส่งข่าวโทรเลขรอยเตอร์ที่กรุงโคเปนเฮเกนแจ้งมาว่า มีข่าวจากกรุงเบอร์ลินว่าเยอรมันได้แจ้งแก่คณะข้าหลวงฝ่ายสัมพันธมิตรว่า รัฐบาลเยอรมันไม่ยอมอนุญาตโดยเหตุผลอย่าง ๑ อย่างใดที่จะให้ชาวโปลส์ขึ้นเดินทางที่เมืองแดนซิก และไม่ยอมให้นายทหารของสัมพันธมิตรหรือโปลิศเดินผ่านเขตร์แว่นแคว้นดินแดนภาคบูรพาแห่งวิสตุลานั้นด้วย และได้มีหนังสือคัดค้านความเห็นของสัมพันธมิตรอันเกี่ยวแก่แคว้นแดนซิกส์ส่งไปด้วยแล้ว

ความยุ่งเหยิงในสังการี

กรุงลอนดอนวันที่ ๒๒ มีนาคม

ผู้ส่งข่าวโทรเลขรอยเตอร์ที่กรุงเวียนเตอร์ตัน แจ้งมาว่า มีข่าวจากกรุงเวียนนาว่า ภายหลังเวลาที่ข้าหลวงฝ่ายสัมพันธมิตรได้ยื่นหนังสือของรัฐบาลสัมพันธมิตรอันว่าด้วยการปักปันเขตแดนใหม่ระหว่างประเทศสังการีและรูเมเนียแก่เคานต์การอลี (อรรคมหาเสนานดีสังการี) แล้ว คณะสมาเสนาบดีได้พากันลาออกทั้งหมด คัดนี้จึงคณะโซเชียลิสต์ได้เข้าครอบครองทางเมือง ซึ่งกระทำไปโดยถืออำนาจแห่งกฎอัยการศึก

กรุงลอนดอนวันที่ ๒๔ มีนาคม

ข่าวจากกรุงบูดาเปสต์ที่ได้รับในกรุงโคเปนเฮเกนนั้นว่า ตามข่าวครั้งราวการจากประเทศสังการีนี้ปรากฏว่า พลเรือนที่ยืนต่อเคานต์การอลีนั้นมีกองทัพฝ่ายสัมพันธมิตรจะเข้าตั้งอยู่ในแดนที่สำคัญในตำบลที่ว่าง เสนาบดีนั้นแลแดนนั้น

อนึ่ง เมื่อคณะโซเวียตส์ได้จัดตั้งรัฐบาลขึ้นแล้ว คณะนี้ได้แจ้งไปกรุงมอสโกว์ ซึ่งเลนินเปนผู้รับสั่งเครื่องวิทยุโดยตนเอง และเมื่อโซเวียตส์ได้รับรองยกย่องเราให้เปนน่าแห่งสาธารณรัฐแล้วเราได้ตอบแจงความประสงค์ไปว่า เปนการจำเปนแท้ที่จะต้องจัดการพิทักษ์รักษาการสื่อสารโดยทางวิทยุโทรเลขระหว่างกรุงบูดาเปสต์และกรุงมอสโกว์ไว้ เพื่อจะได้แจ้งความต่อกันให้ทราบได้ถึงความตกลงในที่ประชุมแห่งกรุงมอสโกว์ และกิจอันเกี่ยวการทหารบก

ข่าวต่อมาปรากฏว่า หนังสือพิมพ์เอโกเดอปารีกล่าวว่า กองทัพของเคส ๒ กอง กองทหารเชอรีเบียนอีกหนึ่งกองพร้อมทั้งกองทหารรูเมเนียนด้วยได้เตรียมพร้อมที่จะยกเข้ากระทำการเหตุอันเกี่ยวแก่ฐานะในประเทศฮังการี

ผู้ส่งข่าวโทรเลขหนังสือพิมพ์ที่กรุงเวียนนาแจ้งมาว่า มีข่าวการว่าคณะข้าหลวงของสัมพันธ[illegible]ออกจากกรุงบูดา[illegible]ข่าวต่างประเทศค[illegible]ราชอิศริย[illegible]นา[illegible]รับ[illegible]ท้าย นี้ได้[illegible]

สยามในสยามวารศัพท์

วันพุธ ที่ ๓ เมษายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๒
วันศุกร์ วัน ๔ ฯ ๑ ค่ำ เดือน ๕ ปีมะแม
สัมฤทธิศก จุลศักราช ๑๒๓๑

ข่าวใน พระราชสำนัก

พระราชวังดุสิต

วันจันทร์ ที่ ๓๑ มีนาคม

วันนี้ พระบาทสมเด็จ พระเจ้าอยู่ หัว เสด็จ ยัง พระที่ นั่ง อมรินทร วินิจฉัย ทรง จุดเทียน นมัสการ ทรงศีล อาลักษณ์ อ่าน ประกาศสำหรับพระราชพิธีสรงน้ำพระบรมอัฐิแด พระอัฐิ พระบรมวงศานุวงศ์ นั้น ทรงพระกรุณาโปรด เกล้า ฯ ให้สมเด็จ พระ เจ้าน้องยาเธอ เจ้าฟ้ากรมหลวงนครราชสีมา เสด็จ แทน พระองค์

วันพฤหัสบดี ที่ ๓ เมษายน

วันนี้ เวลา ๓ ล. ท. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จ พระราชดำเนิน แต่เกย พระที่นั่งภาณุมาศ จำรูญ เป็นขบวนราบใหญ่ ออกไปยังวัด พระศรีรัตนศาสดาราม เสด็จ วัน ประทับ ใน พระอุโบสถ ทรงจุดเทียน นมัสการ ทรงศีล พราหมณ์พิธี อ่านโองการ อาลักษณ์ อ่าน ประกาศแช่งน้ำ เมื่อจบแล้ว เชิญ พระแสงแทงน้ำพระพิพัฒน์สัตยา พระสงฆ์สวดชัยพฤกษ์ ชาวประโคม ๆ สังข์ แตร เครื่อง ดุริยดนตรี พระบรมวงศานุวงศ์ แล ข้าราชการ รับพระราชทานน้ำพระพิพัฒน์สัตยาทั่วกันแล้ว พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จ ฯ ทรง พระราชยาน ยังเกย หลังพระอาราม ยาตราขบวน กลับประทับเกย น่าพระทวาร เทเวศร์ รักษาประทับพระที่นั่งสนามจันทร์ ทรงจุดธูปเทียนเครื่องสักการถวายบังคม พระบรมอัฐิแล้ว เสด็จ วัน ทางพระทวาร เทวราชมเหศวร ประทับพระที่นั่งไพศาลทักษิณ พระบรมวงศานุวงศ์ แล ข้าราชการฝ่ายในทั้งหม่อมห้ามแลภรรยาข้าราชการ รับพระราชทานน้ำพระพิพัฒน์สัตยา เสร็จ แล้ว เสด็จ ฯ กลับ.

เปน ปาก เสียง กันไม่ หยุด

ด้วยตาม ตลาด และราน ค้าขาย ผู้ขายกับผู้ซื้อ เปน ปากเสียง กันเรื่องไม่มี สตางค์ขาวขนิด อันละ ๕ ทอนไม่หยุด หยอน ก็ทำเนาเถิด แต่ ขนบัตร์ ใบ ละ ๑ บาทก็ เปน ปากเสียง กันไม่ ได้ หยุด เหมือน กัน เพราะ กระดาษเปื่อยขาดง่าย จะหาบริสุทธิ์ มาจากไหนด้วย เปน ของใช้ ย่อยแทน เงินบาท ผู้เขียนข่าวเคย เห็นกับเยี่ยตา มีบางคนขนบัตร์ ใบละ ๑ บาทขึ้น ๕ หรือ เปนรอย ใช้ ยาก จะหันไปซื้อ อะไร ดูมันติดขัดทั้งนั้น ลงท้าย เขา ฉีกขนบัตร์ ใบ ละ ๑ บาท นั้นเสีย ยอม ขาด ทุนเพราะ จะ เดิน ไป ขอ เปลี่ยนต่อ กรม ขนบัตร์ หรือ ก็ ไกล แล เกรง ว่า เงิน บาท เดียว บาง ทีท่าน พนักงาน จะไม่เปลี่ยนให้

ข่าวศาลคดีต่าง ประเทศ

คำ พิพากษาที่

คดี ที่ ๑๑๒/๒๔๖๑

วันที่ ๒๗ มีนาคม พระ พุทธศัก ราช ๒๔๖๑

ความอาญา

ในระ หว่าง กรม อัยการ นาย มัลคัมเบรังเย เจ้า ทรัพย์ สับเยก ฝรั่ง เศส โจท นายเตียว เตีก ใต้สับ เยก อังกฤษ จำเลย

ผู้พิพากษา แถที่ ปฤกษา กฎ หมาย ซึ่งมีชื่อ ท้ายนี้ ได้ตรวจ สำนวนแลฟังคำพยานในคดี เรื่อง นี้ตลอด แล้ว

โจท ฟ้อง เปน ข้อหา หลาย ข้อ กล่าวว่า จำเลย เปน ลูกจ้าง ของ ห้าง มัลคัมเบรังเย บังคับ ฝรั่ง เศส มีน่าที่ เปน ผู้ซื้อ รง แลพริก ไทยให้ ห้าง เบรัง เยขาย ตั้งแต่วันที่ ๑๑ สิงหาคมพุทธขึ้นถึงวันที่ ๕ ตุลาคม จำเลยยืนบาญชี เท็จ ต่อ ห้าง เบ รังเย บอกจำ นวนแลคา รา ของ มากแลแพงกว่าจำนวนจริงราคาจริง ห้างเบรังเย หลง เชื่อ ได้ ออก เช็กให้แก่ จำเลย ตาม บาญชีเท็จ จำเลย ได้ ฉ้อโกงเงิน ที่จ่าย เกิน รวม ๑๕ ราย เปน เงิน ๒๑๑๗๕ บาท ๔๕ สตางค์ แลว่า จำเลย มีน่าที่ เปน ผู้ รักษา ของ ในกุดัง ของ ห้างเบรังเย เมื่อ วันที่ ๒๑ ตุลาคม พุทธ ศกนี้ ทราบว่าจำ เลย ได้ยัก ยอกหนังอีเก้งไป ๒๗๕ แผ่น ราคา ๗๑๖ บาท ขอ ให้ลงโทษ จำ เลยตาม กฎหมาย อาญา มาตรา ๑๐๔,๑๑๕,๑๑๗ ๗๑ แลให้ บังคับ จำ เลยใช้ ทรัพย์ เปน ราคา เงิน ๒๒๑๑๑ บาท ๔๕ สตางค์ แก่ เจ้าทรัพย์ ด้วย ถ้าไม่ได้ ขอ ให้จำคุก แทนตาม กฎหมาย

จำ เลย ให้ การ ปฏิเสธ ตลอด ข้อ หารับแต่ว่าได้ รับเช็กไปจ่าย ค่า ของ ให้แก่ร้านต่าง ๆ แต่ไม่ ได้เบียดบังฉ้อโกง เงิน ของห้าง เบรังเย ส่วน หนังอีเก้งจะ หายไปหรือไม่ จำเลย ไม่ทราบ

พิจารณาได้ความว่าจำเลย เปน ลูกจ้างของ ห้าง เบรังเย ซึ่งทำ การ ค้าขาย ส่งของ ไปเมือง นอก ได้ เงิน เดือน ๑๗๕ บาท กับเงิน รางวัล ปีละ สอง ครั้ง จำ เลย มีน่าที่เดินซื้อ ของ ขึ้น ท่า วิธี การ ซื้อ ของนั้นนายห้างไว้ ใจจำเลย เมื่อจะซื้ออะไรจำเลยก็ทำใบ เบิกเปน บาญ ชี รายสิ่ง ของ บ้าง ทำใบเบิก ส่วน หน้าบ้าง ยื่นนาย ห้าง ก็ออกเช็ก ให้ ตาม บาญชี หรือใบ เบิกส่วน หน้าจำเลย เปน ผู้ รับ เช็กไปส่ง ให้ แก่ ร้าน ซึ่ง ขายของ ให้นั้น จำเลยเคย นำเงิน ๑๑๗ บาท ๗๕ สตางค์ ไปคืน ให้ แก่นายชุ่นฮวะผู้ รักษาเงินครั้ง ๑ ว่าเบิก เกิน ไป

จำเลย ได้ ซื้อของ ต่าง ๆ ตาม ร้าน คือ

ร้าน เทียม เส่ง ๕ ตราว ๕๑๗๔๗ บาท ๔๗ สตางค์

ร้านงวน เซ่ง ๑ ตราว ๕๑๗ บาท ๒๒ ส,ต,

ร้านหวังหลี ๑ ตราว ๗๗๑ บาท ๕๗ ส,ต,

ร้าน เซ่ง หลี เชียง ๒ ตราว ๗๑๑๗ บาท ๔๐ สตางค์

ร้าน ยู่จ่ว ๑ ตราว ๑๑๑๔๕ บาท ๑๗ ส,ต,

ร้าน เตียนฮะ ๑ ตราว ๗๑๑๖ บาท

ร้าน งี่ฮวดเส่ง ๒ ตราว ๒๔๗๑ บาท

ร้านไทยู เส่ง๑ ตราว๑๑๕๗๖บาท ๗๗ส,ต,

รวม ๑๑๗๑๗๗ บาท ๒๐ ส, ต,

ห้าง เบรังเย ออก เช็กให้ จำเลย ตาม บาญชีแลใบ เบิก ส่วน หน้าเปน ตราว ๆ รวม ๒๑ ฉบับเปน จำนวน เงิน ๑๒๖๕๔๖ บาท๖๒ ส,ต, เกิน ราคา รอง ที่จำเลย ซื้อ ๑๗๑๖๗ บาท ๖๐ สตางค์ จำเลย ได้ นำ ส่ง คืน ๑๑๗ บาท ๗๕ สตางค์คงเหลือ เงินที่จำ หน่ายไม่ตก ๑๗๐๔๗ บาท ๗๕ สตางค์ เงินจำ นวนนี้ ละลาย ไปอย่าง ไรนั้น ผู้ ขาย ของ ที่มา เปน พยาน เบิกความ ว่าจำเลยมักได้เช็กมาให้ เปน จำนวนเงิน เกินราคา ของ ต้อง ทอนให้จำเลย นายมัลคัมเบรังเย นาย ห้างโบรังเย ไปสิงคโปร์ แล้ว กลับ เมื่อ วันที่ ๕ ตุลาคม พุทธ ศกนี้ทราบ ว่าราคา ของที่ซื้อ ไว้ นั้น แพง กว่าราคา ที่สิงคโปร์ ก็ยัง ออก เช็กอีก ๓ ฉบับ ภายหลัง นาย เบรัง เย กับ นาย ตันบุญ เหลียงเสมียน ใหญ่ ไป สอบ บาญชี ตาม ร้าน ขายของ เห็น ราคา ต่ำกว่า ในบาญชี ที่ห้าง นายเบรังเย จึงไป แจ้ง ความ แก่โรง พัก แลนำจับจำเลย ๆ ให้ การ ที่โรงพัก จักรวรรดิ์ รับว่าได้ โกงเงิน ของ ห้างเบรังเย โดย คิด เงิน เกินตามบาญชีซื้อ หา ของ ห้าง เบรังเย มาที่ศาลนี้ จำเลยก็ รับ ว่าได้ ลง ชื่อ ท้าย คำ ให้การ นั้น แต่แก้ว่าไม่ เข้าใจ นาย เบรัง เยบอก ให้ ลงชื่อ แล้ว จะปล่อย จำเลยจึงได้ลงชื่อ ให้

ศาล นี้เห็น ว่า ตาม คำพยาน แล เหตุผลแห่ง คดี ไม่มี แววที่จะ ให้ คิด เห็น โปตาม คำแก้ของ จำเลย ๆ เปนคน ได้ เล่า เรียนภาษา ของ ชาติ ที่ เจริญ ในความ รู้ ทั้งลักษณ ของ จำเลย ไม่ใช่คนโง่ หรือ ปลาดจนถึง แก่หลง รับเอา คำ สารภาพ ผิด ซึ่ง จะ ทำให้ ตัว ต้อง โทษ ได้ นั้นว่า เปน คำ ของ ตัวเห็นว่า คำรับ ชั้นโรง พัก เปน หลักฐาน พยานได้ ดี มีพยาน อีน ประ กอบคำ รับ นั้น คือโจท ฟ้อง พยาน ว่า ที่จำ เลย บอก บาญชี เพื่อรับ เช็กว่า ซื้อ ของ จากร้าน นั้น ๆ เกิน กว่าราคา จริง เปน น่าที่ ของ จำเลยต้อง ฟ้องจำหน่าย ตาม จำ นวน เงิน ที่เกิน นั้น จำเลยไม่มี พยาน ในข้อ นี้ เลย กลับสาบาล ตัวเปนพยาน ปฏิเศษ ว่า นอก จาก ฟ้องราคา ของแล้ว ไม่ได้ เกี่ยว ข้อง แก่ การ ซื้อ ขาย เลย ไม่ได้ รับเช็ก เลย ซึ่ง กลับ เกี่ยง กับ คำ ให้การ ของ จำเลย เอง

ศาล ปฤกษา เห็น พร้อม กันว่า จำเลยได้ ฉ้อโกง เอาเงินของ ห้างเบรังเยไป ๑๗๐๔๗ บาท ๗๕ สตางค์

ส่วน ข้อหาว่าจำ เลย ยัก ยอก หนังอีเก้งที่เก็บ ไว้ ในกุดัง นั้น เปน เรื่อง ลัก ทรัพย์ มีแบบ บรรทัด ฐานมา เปน หลัก ว่า ถ้าว่าลัก ของ นาย เบนะโมย จำเลย เปน ลูกจ้าง ถ้าลัก ของ ห้าง ผู้ เปนนายจ้างก็มี ความผิด ฐานลักทรัพย์ หาใช่ ยักยอก ไม่ ขึ้นกับ ข้อเท็จจริง ในเรื่อง หนังนี้ ได้ ความ ว่า หนังอีเก้งที่ที่หาย นั้น เก็บ อยู่ ในกุดัง ยาว ๗ ห้อง มีคนยาม เฝ้ากุดัง ๒ คน ผลัด กันมีกุ ญแจ ทำ กุ ญแจ ราว ๑๐ คน หนัง นั้น ต้อง ชุบยา แล ตากแดดไว้ นอก กุดัง วัน ๑ สอง วัน เมื่อ จับ จำเลย แล้วจึงได้ ทราบ ว่า หนัง หาย ราดบาญชีไป ๒๗๕ แผ่น โจท ฟ้องได้ เพียง ว่า จำ เลยได้ ลงชื่อรับรอง ในบาญชี ว่ามี หนัง อยู่ ตามจำนวน ที่จด ไว้นั้น ศาล เห็น ว่า เพียงเท่านี้ ยังไม่ เปนเหตุ ให้ สันนิษฐานว่าจำเลยเปนผู้ ทำการ ทุจริตเอา หนัง ที่ ราด บาญชี นั้นไปที่จะ ฟ้อง สันนิษฐาน ว่า จำเลย กระ ทำ ผิด ในทาง อาญานั้นต้อง ไม่มี ทาง ที่จะ สงไสย เปนอย่างอื่น ในการที่หนัง หายไปนี้จะ หายไปตั้งแต่ เมื่อ ไร ก็ไม่แน่ อาจ จะ หายไปโดย การอย่างอื่น นอก จาก จำเลย เอาไปก็ ได้ เห็นว่า ทาง พิจารณา ยัง ไม่ พอ ฟัง ว่า จำเลยมีความ ผิดในข้อนี้

จึง พร้อม กัน พิพากษา ว่า จำเลย มีความผิดฐาน ฉ้อโกง รวม ๑๕ กระ ทงตามที่กล่าวแล้ว ในตอน ต้น ต้อง ด้วย ประมวญ อาญา มาตรา ๑๐๔,๑๑ ให้ลงโทษ จำคุกจำเลย รวม ๔ ปีนับแต่วันตัดสิน กับ ให้จำเลยใช้ เงิน ๑๗๐๔๗ บาท ๗๕ สตางค์ แก่เจ้าทรัพย์ด้วย ถ้าใช้ไม่ได้ ให้จำคุก แทน อีก ๒ ปี คำขอ นอก นั้นให้ ยก เสีย

พระ ภักดี วินิจฉัย

หลวง อินบัญญา

ม. กิบบิน

แจ้ง ความ

แจ้ง ความ ให้ท่าน ทั้ง หลาย ทราบด้วย ข้าพเจ้า ได้ สร้างโรง งิ้ว ใหม่หลังหนึ่ง ปีกลาย นี้ มีชื่อ ห้อว่า "ทงลักฮีหยุน" ตำบลปากตรอก อาเนียเก็ง ถนน ราชวงษ จังหวัดพระนคร เปนของ ข้าพเจ้าผู้เดียว ไม่ มีหุ้นส่วนกับ ผู้ ใด แลโรงงิ้ว ของข้าพเจ้านั้นคง สวยงาม กว่า ที่อื่น ๆ แลที่นั่งก็สอาดเรียบร้อย ร่มเย็นมีความสบายมาก

บัดนี้ ข้าพเจ้า [illegible] เพิ่มเติมให้สวยงาม สบาย ถวาย [illegible] มีพัดลม ๑๐ เครื่อง แลคราวนี้ ได้ ทำห้องพิเศษ อีกหลายห้อง สำหรับผู้ ดี

เพราะ ฉนั้น ข้าพเจ้า จึง ประ กาศ มา ให้ท่าน ทั้งหลาย ทราบ เมื่อท่านผู้ใดมีความประสงค์ จะเช่า เล่น การมโหรศพ หรือ อย่างหนึ่งอย่างใด ก็ดี ราคาค่าเช่า พอ สมควรจะคิด เปน รายวัน หรือราย คืนหรือจะคิดผูกราค[illegible] แล้วแต่ท่านจะต้องการตาม ความ[illegible] เมื่อท่านอยากจะพบ กับข้าพเจ้า[illegible]พบ ที่โรงงิ้วราชวงษตามยี่ห้อที่กล่าว[illegible] เวลา ๗ ก. ท. หรือ ๗ ล. ท. ทุกวัน[illegible] เจ้าของโรงงิ้ว ยี่ห้อ ทงลัก

แจ้งความ ประกวดราคา

ด้วย กรมยุทธภัณฑ์ทหารบก จักต้องการซื้อ สิ่ง ของ บางอย่าง สำหรับใช้ ราชการทหารบก รวม ๒๔ ชนิด และเปน จำนวนมาก เช่นตราประทุมอุณณาโลมสำหรับติดน่าหมวก เครื่อง สนาม ด้าย ถัก สีกากี กระติก น้ำ เหล็ก เคลือบ สีกากี ผ้า คลุม กัน ฝน สีกากี ผ้า ราว ม้า สำหรับ ผลัด อาบน้ำ ผ้าสะโพร่ง ผ้า รน หนู เช็ด ตว ถุงเท้า สั้น ขนาด ต่าง ๆ และอื่น ๆ

เพราะฉนั้น ผู้ใด มี ความประสงค์ จักขาย สิ่ง ของ หรือ จัก รับ สัญญา ขาย สิ่ง ของ ดังที่กล่าว มาแล้ว ให้ มา ขอรับ บาญชี จำนวนสิ่งของพร้อม กับ คำอธิบาย ที่กรมยุทธภัณฑ์ทหารบกใน ศาลาว่าการ กระทรวง กระลาโหม ภายใน เมษายน พระพุทธ ศักราช ๒๔๖๒

(ลงนาม) นายพลตรี พระยาเทพาธิบดี สมุหะ พระธรรมนูญ ทหารบก

ล. ๑๕/๑๒/๖๑ ๓๐. ๓.

ผลแห่งการรบ เล่ม ๔

หนังสือเรื่อง ผล แห่งการรบ เล่ม ๔ ราคา เล่ม ละ ๕๐ สตางค์ ออกจำหน่าย แล้ว มีขาย ที่โรงพิมพ์ นี้กับตาม ร้าน ขาย หนังสือ ทั่วไป

เรื่องอัตราราคา ค่า ลงแจ้งความ

ด้วยผู้ใด หรือ ที่ ทำ การ ใด ๆ จะ ลงแจ้งความ ขาย ของ หรือ ประกาศ โรงพิมพ์จีนโนสยามวารศัพท์ มี ความ ยินดี จะ รับ ลงให้ ทุก อย่าง และ เอ เรียก เอา ค่า บ่วยการ แต่ พอ สมควร เท่า นั้น เมื่อ ท่าน จะ ระบุ ความ สงสัยใน เรื่องเงิน ค่าจ้างก็ให้ มาตกลง กับ ผู้ จัดการ เสีย ก่อน ก็ได้

อัตรา ค่า ลง แจ้ง ความ หรือ ประกาศ ดังนี้ คือ :—

๑ วัน	นิ้ว ละ	๑	บาท	
๒ ,,	,,	๑	,,	๖๒ สตางค์
๓ ,,	,,	๒	,,	๒๕ ,,
๔ ,,	,,	๒	,,	๗๒ ,,
๕ ,,	,,	๓	,,	— ,,
๖ วันหรือ ๑อาทิตย์		๓	,,	๗๗ ,,
๒ อาทิตย์	นิ้ว ละ	๔	,,	๕๗ ,,
๓ ,,	,,	๕	,,	๗๗ ,,
๔ ,,	,,	๖	,,	๕๐ ,,
ต่อ นั้นไป อาทิตย์		๑	,,	[illegible]

เหล้าไวน์ "สเตินรี"

ประกอบด้วย กำลัง แร ธาตุ ของ น้ำ มัน ปลา ก็อดลิเวอร ซับ สนิม เหล็ก มี คุณ ชวนให้ รับประทานอาหาร ได้ ช่วยไฟธาตุย่อยอาหารระงับท้องไส้ ให้ คง ดี เปน ปรกติ เปนเหล้า บำรุงโลหิตให้ งาม ทำ เส้น ประสาทในร่างกายให้ แข็ง แรง ช่วย บำรุง อะวัยวะแล การ ยุท อย่างให้ เปนไป ตาม หน้าที่

รับ ประทาน ก็ ง่าย มีขาย อยู่ ทุก โรงจำหน่าย ยา

ห้าง แองโกล สยาม กลโปเร ชินดิเคต เปน เอเยนต์ใน กรุงเทพ ฯ

๑/๔/๖๑ ๖. ด.

ชีวิต ของ สัตรี

(หมาย เลข ๗๖)

ยา ขนาน น หมอฮั้งเลี่ยงชิว แพทย์ ประ กาศ บิอบัตร์เมืองจีน ปน ยั ประดิษฐ์ ขึ้น และได้ใช้ ทดลองเห็น คณ ประ ศุ ขนาน มาก บรรเทิดดี จะ พรรณา สัตรี ผู้ใดมีโรคาพาธ เมื่อ ได รับประ ทาน ยา ขนาน น ก็ เชื่อมหายทันใจ และ กลับ มี กำลัง ร่างกาย แรง แรง ยิ่งขน กว่า ปรกติ เพราะ ฉนั้น จึงให้ นาม ว่า ชีวิต ของ สัตรี ยาขนานนใช้ รักษา สัตรีที่มี ระดู เสีย จะเปนที่ มี มากเกินไปหรือขาดคราว ที่ เดียว หรือช้าเร็ว ผิด ปรกติ หรือเปนมคิดมคาดหรือเปนตานในท้องมีอาการจุกเสียด แน่นเพื้อ ท้องรึน เปน ตำลึง หรือเมื่อย ขบไปตาม เนอ ตัวรู้สึก มึด หนา มัวตาไม่นึก อยากอาหารหรือเกิด จากอาการ โล หิตไม่ พอ ทำให้ อ่อน เพลีย ไม่มีเรี่ยว แรง เหล่านี้ เปน ต้น เมื่อได้รับยาขนานนี้เข้า แล้ว ก็จะได้ รู้สึก มีอาการเลื่อมคลายโดยเร็ว พลัน

ท่าน ผู้ ที่ปกครองสัตรี ทั้ง หลาย ควร จะจำ ซื้อ ยา ขนาน นี้ไว้ เพื่อ จะ ได้ ซื้อ หา มาไว้สำหรับ บำ รุง สัตรี ที่อยู่ใน ความ ปก ครองท่าน เพื่อ บำ บัด โรคภัยของ หล่อน ทั้งให้ มีกำลังร่างกายแรงแรงเลอายุวรรณะ ด้วย

วิธีรับประทานมื้อละหนึ่งช้อนโต๊ะ ปนกับน้ำสุก อุ่น ๆ กินภายหลัง อาหาร กำหนดราคา ขวด ละ ๒ บาท เมื่อท่านรับประทานยา ขนาน อุจาระสีดำ เพราะ ยาขับของโลโหรก ใน ร่าง กาย ให้ หมด มนทิล ท่านอย่า ตกใจ

ห้าง ขาย ยา เฮาะเหลง ถนน เจริญกรุงแจ้ม ซ้าย ข้าง โรง หนัง พัฒนากร หมายเลข ๗๗ ที่ ๗๗

แจ้งความของโรงพิมพ์จีน ฯ อัตราค่ารับหนังสือพิมพ์จีนจีน ฯ

แพนกไทย แลจีน

แพนกไทย

๑ ปี	๑๐ บาท
๖ เดือน	๑๕ ,,
๓ ,,	๙ ,,
๑ ,,	๓ ,,

ราย ปลีก แผ่น ละ ๑๕ สตางค์ พัน สามวัน แล้ว ๒๕ สตางค์ พัน ๑ เดือน ๑ บาท สำหรับ สาธารณะ สถาน เช่น โรง เรียน โรง พยาบาล ฯ ๑ ฯ คิด ครึ่ง ราคา คือ ปี ละ ๑๕ บาท ถ้วน

แพนกจีน

๑ ปี	๑๐๐ บาท (สำหรับตามจังหวัด)
๑ ,,	๒๔ ,, (ในกรุงเทพ ฯ)
๖ เดือน	๑๕ ,,
๓ ,,	๙ ,,
๑ ,,	๓ ,,

ราย ปลีก แผ่น ละ ๑๐ สตางค์ พัน ๑ วัน ๒๐ สตางค์ พัน ๑ เดือน ๒๐ สตางค์ ถ้า รับทั้ง หนังสือจีน แลไทย ปี ละ ๔๐ บาท

การ งาน ที่ เกี่ยว ข้อง กับ หนังสือ พิมพ์ เช่นบอก รับ, บอก งด, ส่ง เงินค่า บำรุง ขอให้ พูด ตรงมา ยังโรง พิมพ์ ใน นาม ของ ผู้นายการ หรือ ผู้ จัดการ ถ้า ตกลง กับ ผู้ อื่น นอก จาก ผู้ อำนวยการ หรือ ผู้ จัดการ แล้ว โรง พิมพ์ ไม่รับผิดชอบ เปนอันขาด

อากาศร้อนจัด

เปนเหตุให้ปวดหัวตัวร้อน

อากาศ ใน กรุง เทพ ฯ ระหว่าง นี้ ย่อมเปน ที่ รู้ สึก กัน ว่า ร้อน จัด จึง เปนเหตุให้ คน ใดย มาก มี อาการ ปวด ศีร์ษะ และตัวร้อน จับ ไข้

ควรรักษาแต่ต้นมือ

อาการ เจ็บ ป่วยเช่นปวด หัวตัวร้อนที่ จับ เปน ขึ้น ใน ชั้น แรก เพียง เล็ก น้อย นั้นเปน การ สมควร อย่าง ยิ่ง ที่ จะ รักษา เสียแต่ต้น มือ เพราะ ทิ้ง ปล่อย ไว้ ก็ อาจ ให้เจ็บ มาก ได้

ทุกคนต้องเตรียมยาแต่ต้น

เพราะ เหตุ ที่ ทุก คน ไร่า ต้องเตรียมยาแต่ต้น และ ทุก คน ต้อง มี อาการ ปวด หัวตัว ร้อน จึง ทุก คน ควรจะ มี ยา อันศักดิ์สิทธิ์ สำหรับ แก้ ปวด หัวตัวร้อน ประ จำ ตัว ไว้ ด้วย

แอส. โปรินกำเปาน์

ยา ที่ กล่าว ชื่อ ข้าง บน นี้ เปน ยา อย่างดี จริง สำหรับ แก้ ปวด หัว ตัว ร้อน หมายแพทย์ ทั่ว โลก ได้ สรรเสริญ แล้ว และมหา ชน แทบ ทุก ประ เทศ ก็ ได้ นิยม ใช้ ยา นี้มาก เพราะ ฉนั้น จึง ขอ แนะ นำ ให้ ท่านใช้ ยา ที่ กล่าว นี้ ใน เวลา น่า รอน มี จำหน่าย อย่าง มาก ที่ สุด ที่

ห้าง ขาย ยา เยาวราช โทรศัพท์ ๖๒๕

น้ำมัน ทาพื้นเรือน

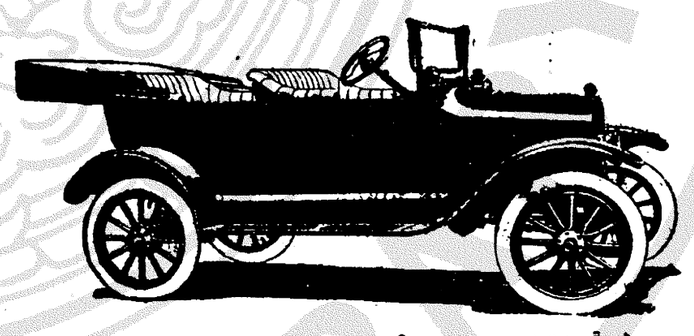
สำหรับ ทาพื้นเรือนที่ทำด้วย และ ละออง ไม้ พื้น น้ำ มัน นี้ ให้ เป็นเงา เรือน เปน มัน ละออง ไม่ จะ เปื้อ กราก ปัด เป่า ก็ ง่าย ป้องกันตัวสัตว์ที่ เป็น เชื้อ โรค มีอยู่ได้

ประดิษฐ์ สุดผ

ห้อง [illegible]

สแยกวัด[illegible]

รถ ฟอร์ด ตก เข้า มาใหม่



เชิญ มา ชม หรือ สั่ง เรื่อง ตก เข้า มาไม่น้อยกัน แต ราคาย่อม เยาว์ มาก

มี ยาง มิแชลิน ตก เข้า มา ใหม่ ใช้ ทน แข็ง แรง มี ตะเกียงไฟ ฟ้า มี ผ้า หุ้ม ยาง มี ที่ วาง ยาง แต อื่น ๆ ตก เข้า มา ใหม่ อีกมากเหลือ จะ บรรยาย ให้ ละเอียด

รถ ที่ ตก เข้า มา มี ๔ สูบ ๑๒ แรง ม้า แต ๔ สูบ ๒๐๐ แรง ม้า ใช้ น้ำ มัน น้อย ทน ทาน แข็ง แรง ที่ สุด

นอก จาก นี้ ยัง จะ มี เครื่อง รถ ต่าง ๆ ตก เข้ามา อีก ใน ราว วันที่ ๒๗ เดือนนี้

รถ ฟอร์ด เปน รถ ที่ ดี ที่เหมาะ สำหรับ ท่าน ที่ อยู่ แต หัว เมือง

เชิญ ชม ที่ อู่ บาง กอก ดือก เปน เอเยนต์ แต่ ผู้ เดียว

โทรศัพท์ เลข ที่ ๑๕๗

๑ ๖ ๕๗.

านะ เล่ม ๓
แห่งความมานะ"
ราคา เล่ม ละ
รง พิมพ์นี้ ถัน มี
งสือ ทั่วไป เพราะ
ใค

ความหรือ

งพวกปรายสรรพ
เป็นๆ ไม่ควร
งสือ พิมพ์ ใน
ท์ ประโยชน์ มาก
ทั้งราคาที่จะ
หนังสือพิมพ์ของเรา
ไทยแถวนี้มากกว่า
ยเป็น มีผู้รับตัวพระ
สยาม กับผู้รับอยู่
มีอีกมาก ท่านไม่
ลงแจ้งความในหนัง
ไม่เกิดผลอันงดงาม

ดร์ บริสโก

ชนิดนี้ เปนรถที่สร้าง
ผ่รังเศษ ใช้น้ำมัน
ทนทานแข็งแรง รูปร่าง
มี เครื่อง สตาท แล อัด
แม็กเนโต อีก ต่าง หาก

รถ ที่ ต้อง ความ นิยม ของ
ย มาก
เชิญมา ชมที่ ห้าง เทพนคร

ท์ที่ ๑๕๗ ถนนสี่พระยา
๑. ๑๖/๔/๖๑

แจ้งความ

งพิมพ์ จีนใน สยาม วาร ศัพท์
รงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์ได้ พิมพ์
เรื่อง อ่าน เล่น และเรื่อง ที่ มี แก่นสาร
ม จำหน่ายโดย ราคา ถูกมาก ส่วน
ล้วนมีอยู่ดังดังต่อไปนี้
เรื่อง อำนาจแห่ง ความ รัก ๑ เล่ม
คา จบ ละ ๔ บาท ๕ สตางค์
เรื่อง ลิ้นราชการลับ ราคา เล่มละ
งค์
เรื่อง ลิ้นราชการต่างๆ ราคา
สตางค์

(๔) เรื่อง พระ เจ้า ละไป เสียน ราคา เล่ม ละ ๑๐ สตางค์

(๕) พงศาวดาร อังเรป ประเทศอังกฤษ ปกแข็ง ราคา เล่มละ ๑ บาท ปกผ้า ราคา ๒ บาท ๒๐ สตางค์ ปกอ่อน ๒ บาท

(๖) เรื่อง หมอนิโลลา ราคา เล่ม ละ ๒๕ สตางค์

(๗) พนายความ แห่ง พระราชินี เล่ม ๑ ถึงเล่ม ๖ ราคา เล่ม ละ ๕๐ สตางค์

(๘) อาการ ของ ประ เทศ จีน เวลา นี้ ราคา เล่ม ละ ๑๐ สตางค์

(๙) อำนาจแห่ง ความ มานะ เล่ม ๑ ถึงเล่ม ๒ ราคา เล่มละ ๕๐ สตางค์ (มีต่อ)

(๑๐) น้ำใจของเจ้าหอมเล่ม ๑ ถึง ๑๑ ราคา เล่ม ละ ๕๐ สตางค์ (จบ)

(๑๑) มหาราชินีอะไศวรยะ เล่ม ๑ ถึง ๕ ราคา เล่ม ละ ๕๐ สตางค์ จบ

(๑๒) ส่องสาวพี่น้องเล่ม ๑ ถึง ๖ ราคา เล่ม ละ ๕๐ สตางค์ จบแล้ว

(๑๓) บุตร สาว นาย พนศรี เล่ม ๑ ถึงเล่ม ๗ ราคา เล่ม ละ ๕๐ สตางค์

(๑๔) ปรสัญญ ราว สยาม เล่ม เดียว จบ ราคา เล่ม ละ ๖๐ สตางค์

(๑๕) คอลลำ ปรินเซสซี เล่ม ๑ ราคา ๑ บาท

(๑๖) สมุดปกขาวของเยอรมัน ราคา เล่ม ละ ๑๐ สตางค์

(๑๗) สมุดปกขาว อังกฤษ เล่ม ๑—๒ ราคา เล่ม ละ ๑๐ สตางค์

(๑๘) เพาลิน เล่ม ๑ ถึง เล่ม ๑๐ ราคา เล่ม ละ ๑๐ สตางค์ (ซื้อทั้งจบ๑บาท)

(๑๙) ความ ลับ ของเจ้าหญิง ๔ เล่ม ราคา เล่มละ ๕๐ สตางค์ และ ๔๐—๑๕ สตางค์

(๒๐) พระเดชานุภาพ ของ พระเจ้าซาร์ เล่มเดียวจบ ๕๐ สตางค์ เปน เรื่องความ กล้าหาญแห่งผู้ รักษาชาติ

(๒๑) สปายพระเจ้าซาร์ เล่ม ๑ ถึง ๖ ราคา เล่ม ละ ๕๐ ส.ต.

(๒๒) เด็ก กำพร้า เล่ม ๑ ถึง เล่ม ๒ ราคา เล่ม ละ ๕๐ ส.ต.เล่ม ๑—๔ราคา ๔๐ สตางค์

(๒๓) พงศาวดาร ยี่ปุ่น เล่ม ๑—๒—๑ ราคา เล่ม ละ ๑ บาท

(๒๔) ความ สามารถ ของ สตรี เล่ม ๑ถึง ๕ ราคา เล่ม ละ ๕๐ ส.ต.

(๒๕) จารบุรุษ เยอรมัน และ ๑๐ สาวหมอ ลิน เล่ม เดียว จบ ๕๐ ส.ต.

(๒๖) เข็บ เหล็ก เล่ม ๑ ถึง ๕ ราคา เล่ม ละ ๕๐ ส.ต.

(๒๗) เทพธิดา เล่ม ๑ ถึง ๖ ราคา เล่ม ละ ๕๐ ส.ต. เล่ม๗—๘ราคาเล่มละ ๔๐สตางค์

(๒๘) ผลแห่ง การรบ เล่ม ๑ ถึงเล่ม ๒ ราคา เล่ม ละ ๕๐ สตางค์ (มีต่อ)

กำหนดเมล์

๑) ทางไปรสนียาคารที่ ๑

เมล์ประจำวัน ตีออกไป ยังจังหวัด เหล่านี้:— บ้านแหลม, บ้านโป่ง, เพ็ชร์บุรี, กำแพงเพ็ชร์, ลำปาง, นโนรนย์, นครปฐม, นนทบุรี, ปากน้ำโพ, ประจวบคีรีขันธ์, แพร่, ประตูมหานี, ราชบุรี, สิงห์บุรี, สรรณ์บุรี, อุไทย์ธานี, วังพง, โพธาราม, พัทลิน, ไชยนาท, กาญจนบุรี, สัปดาห์ละ ๒๒ ครั้ง

ก. เชียงใหม่, ลำพูน, ทุกวันอาทิตย์ แล วันพฤหัศบดี

ข. นิพบุรี, ทุก วัน จันทร์ แล วันศุกร์

ค. บุรีรัมย์, ขนบท, เขมราษฎ์, รอนแก่น, กมลาวาบ, เลย, มุกดาหาร, หนองหาร, แกรพนม, หนองคาย, ปากมล, พิมาย, รัตนบุรี, สกลนคร, ศรีษะเกษ, สุรินทร, อุบลราชธานี, ยโสธร, อุดร, ทุก วันอาทิตย์แล วัน พฤหัศบดี

ง. ชุมพร, ทองสวน, ระนอง, ไชยา, สุราษฎร์, นครศรีธรรมราช, ปากพนัง, ร้อนพิบูลย์, พัทลุง, สงขลา, ทับเที่ยง, ตรัง, สตูล, ปัตต, กระบี่, พังงา, ท้ายเหมือง, และ ตะกั่วป่า, ทุก วัน อังคาร แล วัน พฤหัศบดี

สัปดาห์ ละ ๑ ครั้ง

ก. เชียงราย, แม่ฮ่องสอน, น่าน, ทุก วัน พุธ

ข. กาฬสินธุ์, มหาสารคาม, แม่สอด, ตาก, ร้อยเอ็ด, เถิน, ทุกวัน เสาร์

๒) ส่งทางไปรสนียาคารที่ ๒

เมล์ประจำวัน สมุทปราการ, พระประแดง, สมุทสาคร, สมุทสงคราม,

สัปดาห์ละ๒ครั้ง พะตบอง, จันทบุรี, มงคลบุรี, ไพลิน, เสียมราฐ, ศรีราชา, ศรีโสภณ, ทุก วัน พุธ แล วันเสาร์

สัปดาห์ละครั้ง เกาะสีชัง, ทุก วันพุธ

กราด, และยอง, ทุก วัน เสาร์

ส่งทางเรือ ไฟไทย สัปดาห์ ละ ๒ ครั้ง

ปัตตานี, นราธิวาส, ยะลา, ไทรบุรี, และ ตากใบ, ทุก วัน อังคาร แล วัน เสาร์

๓) ทางไปรสนียาคารที่ ๕

เมล์ประจำวัน อ่างทอง, กุฎเก่า, บางปอิน, บ้านพิน, พิจิตร, พิศณุโลก, เด่นใจ, ขัญญบุรี, แก่งคอย, คลองรังสิต, ลาดบัวขาว, ลพบุรี, นครราชสีมา, พระพุทธบาท, พุนเรียง, สระบุรี, สุงเนิน, สุโขทัย, สวรรคโลก, ท่าเรือ, อุตรดิษฐ์, ฉะเชิงเทรา

สัปดาห์ละ๒ครั้ง อ่างศิลา, บางปลา, ชลบุรี, กระบินทร์, นครนายก, ปาจิณ, ทุก วัน อังคาร แล วันเสาร์

สัปดาห์ละครั้ง เพ็ชร์บูรณ์, หล่มศักดิ์ ทุกวันศุกร์

เมล์ ราย วัน ใน พระ ราช อาณาจักร ส่งไป ถึง เรา มีด ตาม วัน ที่ กำหนด จดหมายที่ จะ ส่ง ควร ส่ง ภาย ใน บ่าย ๑ โมง ก่อนวัน

ห้าง สยามตรี เพ็ชร์ แอนโก

ซึ่งตั้งอยู่ ตรงน่าห้าง รัตนมาลา ข้าม สี่แยก ถนน พลุหุรัศน์ กรุงเทพ ฯ

ใน เมล์ สุด ท้าย นี้ มีสินค้าต่าง ๆ เปน เครื่อง แต่งกาย แล เครื่องใช้ ตลอดจนใหม่ ซึ่ง เปน ทาง สดวก แก่ ผู้ ที่ ต้อง การ มา เลือก ซื้อได้ ทุก เวลา ตามปรารถนา ถ้า จะ เอ่ย ถึง ราคา ก็ นับ ว่าไม่ แพง กว่า ที่อื่น เลย จึง สัญญา ไว้ ในที่ นี้ อีก ขั้น หนึ่ง ว่า ถูก กว่า บาง แห่งด้วย ตาม ที่ ท่าน ทั้งหลาย ต่าง ชิม กัน ดี แล้ว ว่าสินค้า ที่ ห้าง สั่งโดย ตรง มา เอง เช่น เครื่อง แพร เปน ต้น มา ตัด แล เย็บ เอง ทั้ง นั้น จึง อาจ จำหน่าย ถูก กว่า ที่ อื่นได้ เ ญ ท่าน ตรวจ ดู ราคา สิ่ง ของ ที่ ตก เรา มาใหม่ ดัง ข้าง ล่าง นี้

ผ้า ม่วง เชียงใช้ สี ต่าง ๆ ราคา ผืน ละ ๒๒ บาท ผ้า ม่วง เชียงใช้ สี น้ำ เงิน แด กรม ท่า ราคา ผืน ละ ๑๐, ๑๔, ๑๕, ๑๖, ๑๘, ๑๙ แล ๒๐ บาท กางเกง แพร เลียน สีต่าง ๆ ราคา ตัว ละ ๙, ๑๐.๕๐, ๑๑.๕๐, ๑๒.๕๐, ๑๓.๕๐, ๑๔ แล ๑๕ บาท เสื้อ แพร รัว ชั้นใน ราคา ตัว ละ ๓.๕๐ แล ๔ บาท เสื้อ แพร รัว ชั้นนอก ราคา ตัว ละ ๕ บาท

นาฬิกา ข้อ มือ เรือน ทอง สาย ทอง สปริง

หน้า บัด ทอง	เครื่อง	กระเดื่อง	ทอง	๑๗	กรัด	สายทอง	๑๔	กรัด	ราคา เรือน ละ ๙๐ บาท
,, ,,	,,	,,	,,	๙	,,	,,	๙	,,	,, ,, ๕๕ ,,
,,	กระเบื้อง	เครื่องเกษร	,,	๑๗	,,	,,	๑๗	,,	,, ,, ๕๐ ,,

นาฬิกา ข้อมือ เรือนทอง สาย หนัง

หน้า บัด ทอง	กลุม	เครื่อง	กระเดื่อง	ทอง	๑๗	กรัด	ราคา เรือน ละ	๗๕ บาท
,,	ดงยา	,,	,,	,,	๙	,,	,, ,,	๖๐ ,,
,,	กระเบื้อง	,,	,,	,,	๙	,,	,, ,,	๔๐, ๕๐ ,,
,,	,,	เครื่อง เกษร	,,	๑๗	,,	,,	,,	๔๕ ,,
,,	,,	เครื่องเกษร เปิดสองข้าง	,,	๑๔	,,	,,	,,	๔๐, ๔๒ ,,
,,	,,	เครื่องเกษร เปิดข้างเดียว	,,	๑๗	,,	,,	,,	๑๕, ๑๗ ,,

แล มี เรือน เงิน เรือน นิเกิ้ล กับ นาฬิกา พก รูป ต่าง ๆ น่า บีด แล เปิด หมวกไหม บอลลิโน สี ต่าง ๆ ราคาใบ ละ ๗, ๗, ๗, ๑๐, ๑๒, ๑๓ บาท หมวก สักหลาด ธรรมดา ราคาใบ ละ ๓, ๔, ๕, ๖ บาท

รายชื่อ สิ่ง ของ ต่าง ๆ ที่ไม่ ปรากฏ อยู่ ในนี้ มี รายชื่อ เปิดเกล็ด อีกมากอย่าง แจ้ง อยู่ ใน แคตตาลอก ทั้ง สิ้น เมื่อ ผู้ใด จะ ต้อง การ แจ้ง ชื่อ ชนิด ที่ อยู่ มาให้ ทราบ แล้ว จะ จัด ส่งไป ให้ ถ้า ท่าน จะ ต้อง การ สิ่งใด ขอ ตรวจ ราย ชื่อ แล ชนิด ของ สิ่ง นั้น บอก ราย เอียด มาให้ ทราบ พร้อม ทั้ง เงิน ด้วย เมื่อ ห้างได้ รับไว้ ถูก ต้อง แล้ว จะ รีบ จัด ส่งไปให้ ส่วน ค่า ส่ง ทางไปรสนีย์ จะไม่ คิด เอา กับ ท่าน เลย/

นายไก่ชวน ผู้จัดการ

ของสังเกต เครื่องหมาย ข้าง บนนี้ เปนสำคัญ

ห้าง นี้ มี เชื้อ ทำ เหล้า บรั่นดี แล ทำ วิสกี้ อย่างดี ราย

พระราชบัญญัติการเก็บเงินรัชชูปการ พุทธศักราช ๒๔๖๒

พระราชบรารภ

มีพระบรมราชโองการ ใน พระบาทสมเด็จ พระรามาธิบดี ศรีสินทรมหาวชิราวุธ พระ มง. ฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ดำรัสเหนือเกล้า ฯ ให้ประกาศให้ทราบทั่วกันว่า ข้อความ ที่ได้กำหนดไว้ใน พระราช บัญญัติเก็บเงิน ค่าราชการศก ๑๒๐ ใน บางอย่างไม่เหมาะแก่หนทางราชการ แลกาลสมัย ด้วยเหตุว่า แต่เดิมมา ประชาชน ในบางจำพวกที่ได้เสียเงินต่อแผ่นดินเรียกว่าเงินส่วยหรือเงินค่าราชการ แลบางจำพวก ไม่ต้องเสียเงินอย่างใด ด้วยได้รับความ ยกเว้นก็มีนับว่าการ เสียเงินค่าราชการ ใน สมัยนั้นไม่เปนการ สม่ำเสมอ ทรงพระราชดำริห์เห็นว่าถึงเวลาอันสมควรที่จำต้องเปลี่ยนวิธีเก็บเงินค่าราชการให้เปนการเสมอหน้าทั่วไป จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้เปลี่ยนเก็บเปนเงินรัชชูปการ อีกนัยหนึ่งได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ เปลี่ยนแปลงแบบแผนราชการ แลอำนาจแห่งเจ้าพนักงานเจ้าน่าที่ ๆ เก็บเงินภาษีอากรเปนลำดับมาโดยมาก ทรงพระราชดำริห์เห็นว่า เพื่อให้เปนการเรียบร้อย แลสดวกแก่น่าที่เจ้าพนักงานผู้สำรวจเก็บเงินรัชชูปการ แลฝ่ายบุคคลผู้ซึ่งจะต้องเสียเงิน จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้ตราพระราชบัญญัติลักษณการเก็บเงินรัชชูปการ พุทธศักราช ๒๔๖๒ นี้ขึ้น ใช้แทนสืบไป

นามพระราชบัญญัติ และกำหนดท้องที่และวันให้ใช้

มาตรา ๑ พระราชบัญญัตินี้ให้เรียกว่า พระราชบัญญัติลักษณการเก็บเงินรัชชูปการ พุทธศักราช ๒๔๖๒ แลให้ใช้ทั่วพระราชอาณาจักรตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน พุทธศักราช ๒๔๖๒ เปนต้นไป และตั้งแต่วันที่ได้ใช้พระราชบัญญัตินี้ไป ให้ยกเลิกพระราชบัญญัติเก็บเงินค่าราชการ ร.ศ. ๑๒๐ และพระราชบัญญัติเพิ่มเติมการเก็บเงินค่าราชการ ศก ๑๒๐ ลงวันที่ ๑๗ สิงหาคม ศก ๑๒๓ แลพระราชบัญญัติเพิ่มเติมการเก็บเงินค่าราชการ ศก ๑๒๐ ลงวันที่ ๑๔ กรกฎาคม พุทธศักราช ๒๔๕๗ กับบรรดากฎเสนาบดีและข้อบังคับซึ่งได้เคยใช้ในการเก็บเงินค่าราชการมาในมณฑลและเมืองใดแต่เดิมเสียให้ใช้พระราชบัญญัตินี้แทน

คำอธิบายคำซึ่งกล่าวในพระราชบัญญัตินี้

มาตรา ๒ ใน พระราชบัญญัตินี้

คำว่า "เสนาบดี" ให้พึงเข้าใจว่าเสนาบดีซึ่งได้บัญชาการสรรพากร

คำว่า "เทศาภิบาล" ให้พึงเข้าใจว่าสมุหเทศาภิบาล หรือผู้ว่าราชการจังหวัด หรือนครบาลจังหวัด หรือข้าหลวงสนาม หลวง

คำว่า "เจ้าพนักงาน" ให้พึงเข้าใจว่าบรรดาผู้ซึ่งมีน่าที่ตรวจตรา [illegible] บัญญัตินี้ [illegible]

คำว่า "เงินรัชชูปการ" ให้พึงเข้าใจว่าบรรดาเงินซึ่งบุคคลต้องถวายหลวง ตามที่ได้กำหนดไว้ใน พระราชบัญญัตินี้

คำว่า "กฎเสนาบดี" ให้พึงเข้าใจว่าข้อบังคับที่จะให้การเปนไปตามพระราชบัญญัตินี้ ซึ่งเสนาบดีตั้งขึ้น โดยได้รับพระราชทานพระบรมราชานุญาตให้ใช้ แลได้ประกาศในหนังสือราชกิจจานุเบกษา

กำหนดอัตราเงินรัชชูปการ

มาตรา ๓ อัตราเงินรัชชูปการ ให้มีกำหนดเก็บอย่างสูงเพียงคนหนึ่งปีละ ๖ บาท ส่วนอัตราเงินค่าราชการ ซึ่งได้กำหนดให้เก็บไว้ก่อนวันที่ได้ใช้พระราชบัญญัตินี้ ให้ถือประหนึ่งเหมือนว่าเปนอันได้กำหนดไว้โดยพระราชบัญญัตินี้ แลให้เสนาบดีมีอำนาจที่จะแก้อัตรานี้ในท้องที่ใด เช่นว่าจะลดอัตราลงหรือจะเพิ่มอัตรานี้ขึ้นก็ได้ เมื่อได้ประกาศบอกกำหนดอัตราในหนังสือราชกิจจานุเบกษาแล้ว แต่มิให้เกินคนหนึ่งปีละ ๖ บาท

กำหนดบุคคลซึ่งต้องถวายเงินรัชชูปการ

มาตรา ๔ ตั้งแต่วันที่ได้ใช้พระราชบัญญัตินี้ ให้บรรดาชายฉกรรจ์ซึ่งมีอายุ ๑๗ ปีจนถึง ๖๐ ปี รับผิดชอบการเสียเงินรัชชูปการ เว้นไว้แต่บุคคลบางจำพวกซึ่งจะได้กำหนดไว้ในมาตรา ๕ ต่อไป

แต่ชายฉกรรจ์ซึ่งต้องเสียเงินรัชชูปการตามข้อความในมาตรานี้ ให้พึงเข้าใจว่าความรับผิดชอบในการที่ต้องเสียเงินนั้นให้เริ่มแต่ พ.ศ. ที่ชายฉกรรจ์อายุได้ ๑๗ ปีบริบูรณ์เปนต้นตลอดถึง พ.ศ. ที่ครบ ๖๐ ปีบริบูรณ์

กำหนดบุคคลซึ่งยกเว้นไม่ต้องถวายเงินรัชชูปการ

มาตรา ๕ ชายฉกรรจ์ซึ่งให้ยกเว้นไม่ต้องเสียเงินรัชชูปการนั้น คือบุคคลในจำพวกนี้

๑. ภิกษุ สามเณร บาทหลวง ครูสอนศาสนาคฤสเตียน แลผู้สอนศาสนาอิสลาม ส่วนผู้สอนศาสนาอิสลามนั้นให้กำหนดในสุเหร่าแห่งหนึ่งไม่เกินกว่า ๓ คน

๒. ทหารบก ทหารเรือ ตำรวจภูธร ตำรวจพระนครบาล ที่ประจำการและในระหว่างที่อยู่ในกองหนุนชั้นที่ ๑ กองหนุนชั้นที่ ๒ ประเภทที่ ๑ กองหนุนชั้นที่ ๒ ประเภทที่ ๒ หรือที่ได้รับการการประจำการและกองหนุนตามที่กล่าวมาแล้วนี้ ครบบริบูรณ์ [illegible] กำหนดสิ้นปลดพ้นราชการทหารประเภทที่ [illegible]

การยกเว้นในข้อ ๒ ที่กล่าวข้างบนนี้ไม่นับพวกข้าราชการชั้นนายที่มียศ สัญญาบัตรหรือเทียบยศเสมอด้วยนายทหารสัญญาบัตร ด้วย

๓. ก[illegible] ผู้ใหญ่บ้าน ตำรวจแทนตำบลประจำตำบล

๔. คนพิการทุพลภาพที่ไม่สามารถจะประกอบการหาเลี้ยงชีพได้เอง

๕. คนพวกอื่น ๆ ซึ่งทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้ยกเว้นโดยเฉพาะในที่แห่งใดแห่งหนึ่ง

(ยังมีต่อ)

แจ้งความของสภากาชาดสยาม

อโรคยา ปรมาลาภา นี่เปนภาษิตซึ่งองค์สมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้าบรมศาสดาจารย์ของเราเหล่าพุทธศาสนิกชน, ได้ตรัสไว้ หมายความว่า "ความปราศจากโรค, เปนลาภอันใหญ่ยิ่ง"

จรรมดาบุถุชนต้องประสงค์ความปราศจากโรค, เพราะถ้าโรคภัยเบียดเบียนแล้ว, ก็ไม่สามารถจะยังชีวิตร์ไว้ให้ยืนนาน, ทั้งในเวลามีชีวิตร์อยู่ก็ไม่สามารถจะประกอบการหาเลี้ยงชีพให้เปนประโยชน์แก่ตนและชาติบ้านเกิดเมืองมารดาได้

เราผู้นับถือพระพุทธศาสนาย่อมเชื่อว่าถ้าบำเพ็ญกุศลแล้ว ก็ได้ผลดีนำมาซึ่งอายุวัฒนะ คือความปราศจากโรคนั้นเอง ก็ถ้าเราให้เงินแก่สภากาชาดสยาม ผู้ตั้งใจปฏิบัติการบำบัดโรคของประชาชนไม่ว่าชั้นใดทั่วไปดังนี้แล้วก็ควรจะหวังได้ว่า การบริจาคเพื่อช่วยการบำบัดโรคโดยตรงฉนั้น คงเปนกุศลนำมาให้ตัวเราปราศจากโรคเปนแม่นมั่น

เพื่อให้สภากาชาดสามารถทำกิจได้อย่างกว้างขวางเปนประโยชน์แก่ประชาชนทั่วไป จริงอยู่นั้นยังต้องการทุนรอนอีกมากเวลานี้สภามีโรงพยาบาลอยู่โรงเดียวคือโรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ ก็ต้องการเงินใช้สรอยสำหรับดำเนินการรักษาพยาบาลในสถานที่นั้นปี ๑ ไม่ต่ำกว่าแสนบาท แปลว่าต้องมีสมาชิกสามัญ ผู้ให้เงินประจำปีละ ๑๐ บาทนั้นหมื่นคน หรือมีสมาชิกวิสามัญผู้ให้เงินประจำปีละ ๑๐๐ บาทนั้น,พันคน จึงจะนับว่ามีรายได้ [illegible] การใช้จ่ายสำหรับโรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์อย่างแน่นอน

แต่ต้องเข้าใจว่ามีโรงพยาบาลณกรุงเทพ ฯ แต่โรงเดียวนั้น จะเรียกว่าทำการบำบัดโรคให้แก่ประชาชนทั่วพระราชอาณาเขตร์มิได้เลย คนในมณฑลภาคพายัพ, มณฑลอุบล, ร้อยเอ็ด, อุดร, มณฑลปักษ์ใต้ตลอดนี้จะพักษาตัวที่กรุงเทพ ฯ อย่างไรได้เล่า ย่อมไม่สดวกยิ่งนัก จะมาได้แต่ผู้ซึ่งมีทุนรอนมากแลเจ็บยังไม่หนักยังเดินทางได้เท่านั้น สภากาชาดจำจักต้องและมีความประสงค์จะตั้งโรงพยาบาลของสภาขึ้นในเมืองต่างๆ ทั่วพระราชอาณาเขตร์ แต่จะทำได้ต่อเมื่อมีรายได้มากพอ ผู้ศรัทธาเปนสมาชิกเปนจำนวนมากมายหลายหมื่นคน หรือมีผู้บำเพ็ญกุศลให้เงินสักภาเปนจำนวนนานาๆ

นอกจากนั้นสภายังมีน่าที่สะสมเครื่องยาและเครื่องใช้ในการพยาบาลไว้สำหรับถ้ามีการฉุกเฉินจักได้กระทำการช่วยเหลือผู้รับทุกข์ได้ทันที เช่นเมื่อมีอุทกภัย ซึ่งเราได้เห็นมาแล้วเมื่อปีกลายนี้เองถ้าสภากาชาดมีทุนรอนมากพอแล้วก็คงไม่ต้องนิ่งเฉยคงได้ออกช่วยราษฎรผู้รับทุกข์ทันที ปีกลายนี้สภานิ่งเงียบก็เพราะอะไรเล่าเพราะไม่มีทุนนั้นเอง

ที่กล่าวมานี้ก็เพื่อแสดงให้เห็นโดยย่อว่า สภากาชาดยังต้องการเงินอีกมากหลาย และถ้าได้เงินมาแล้วคงไม่เก็บนิ่งเฉย มีทางที่จะใช้ให้เปนประโยชน์แท้จริงแก่ประชาชน กำหนดทางไว้เสร็จแล้วสามารถจะทำประโยชน์ให้เห็นทันตาทีเดียว ขอแต่ให้ได้เงินมาเถิด

ชนโดยมากในกรุงเทพ ฯ คงได้เห็นหรือรู้สึกแล้วว่าโรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ของสภาได้ทำประโยชน์เพียงใด ขอให้นึกดูเถิดว่าถ้าได้มีโรงพยาบาลเช่นนี้ในเมืองต่าง ๆ ทั่วพระราชอาณาจักรจะเปนประโยชน์ดีแก่ประชาชนในพระราชอาณาจักรสยามทั่วไปสักปานใดนึกดูสักหน่อยก็คงต้องเชื่อใจเปนแน่

เพราะฉนั้นขอเชิญท่านทั้งหลายซึ่งยังมิได้เข้าเปนสมาชิกสภากาชาดสยามจงรีบเข้าเปนเสียเถิดเปนการทำกุศลซึ่งไม่ต้องเสียเงินมากมายเท่าใด แต่จะช่วยทำประโยชน์ได้อย่างแท้จริง

สำหรับผู้ซึ่งมีผลประโยชน์รายได้ประจำเดือน จะเปนได้เงินเดือนจากรัฐบาลหรือได้ทางใดก็ดี ได้ประจำเดือนละ ๕๐ บาท เข้าเปนสมาชิกสามัญต้องออกเงินปีละ ๑๐ บาท แปลว่าเดือน ๑ ต้องออก ๗๐ สตางค์กับ ๑/๒ แห่งสตางค์เท่านั้น ไม่น่าจะนับว่าเหลือกำลังเลยในเดือน ๑ คงเหลือเงินจากการใช้จ่ายสัก ๔๐ สตางค์เปนแน่ งดดูหนังเสียสัก ๒ ครั้งก็คุ้มแล้ว

สำหรับผู้มีรายได้ตั้ง ๕๐๐ บาทขึ้นไปน่าจะเปนวิสามัญสมาชิกได้ เพราะต้องออกเงินปีละ ๑๐๐ บาท ก็แปลว่าเดือน ๑ ต้องออก ๘ บาท ๓๓ สตางค์กับ ๑ ใน ๓ แห่งสตางค์ ในจำนวนเงิน ๕๐๐ บาทจะไม่เหลือสัก ๘ บาททีเดียวหรือ , น่าจะเหลือบ้าง

กรรมการสภามิได้มีความประสงค์จะกะเกณฑ์ให้ผู้หนึ่งผู้ใดเข้าเปนสมาชิกเมื่อไม่เต็มใจ แต่เห็นว่าเมื่อพระบาทสมเด็จ[illegible] ราชทานพระราช[illegible] ราชบัญญัติว่าด้[illegible] และในประกาศพระ[illegible] ราชทานแก่ประชา[illegible] กรกฎาคม พ.ศ. ๒[illegible] สมาชิกในสภากา[illegible] ด้วยพระราชนิยมอ[illegible] ที่ผู้เปนใหญ่เปนป[illegible] ทบวงการและกรมต่[illegible] ชักนำให้ข้าราชการ[illegible] เปนสมาชิกของสภา[illegible] ทั้งช่วยเหลือให้[illegible] คือสำหรับผู้ซึ่งอยู่ในก[illegible] จะเข้าเปนสมาชิกก็ดี[illegible] มายังหรือมาพูดจากั[illegible] การสภากาชาดสยามณ[illegible] ลาโหม อาจนับว่าลำบ[illegible] นำมาซึ่งความเกียจคร้าน[illegible] น่ากรมเจ้ากระทรวงช่วย[illegible] ความบอกเล่าและรับเงิน[illegible] ปนสมาชิก แล้วส่งรว[illegible] ชิการสภากาชาดสยาม[illegible] ทางสดวกยิ่งขึ้นเปนแม่นมั่น

ส่วนสำหรับผู้ซึ่งอยู่[illegible] มหานครนั้น กรรมการส[illegible] ตกลงกับอุปราชสมุหะเทศ[illegible] ส่งเงินและบอกความปร[illegible] สมาชิกที่พระคลังมณฑล[illegible] หวัดได้ทั่วไป แล้วเจ้าพ[illegible] ว่าการมณฑลหรือที่ว่าการ[illegible] จัดการต่อไปให้ตลอดไม่ต้อง[illegible] อีกอย่างใด

[illegible] เลยที่จะให้ผู้ซึ่งไม่มีรายได้[illegible] อย่างแน่นอนนั้นเข้าเปนสมา[illegible] สภา คือไม่ประสงค์กะเกณ[illegible] กำลัง แต่มีความหวังว่าใน[illegible] มีกำลังพอนั้น จะไม่ละเล[illegible] เสีย ขอจงสละผลประโย[illegible] คนแต่เล็กน้อย ช่วยเพื่อน[illegible] ผู้ทุพลภาพนั้นบ้างเถิด

สำหรับผู้ซึ่งได้เข้าเปนสมา[illegible] แล้วและสำหรับผู้ซึ่งจะเข้าต่อไ[illegible] ได้เข้าเปนสมาชิกแล้วกรรมกา[illegible] ได้รับผลอันสำคัญคือ อโรคยา มาลาภา ความปราศจากโร[illegible] ลาภยิ่งใหญ่นั้น

ทิวาการสภากาชาดส[illegible]

เจ้ง ความมาณวันที่ ๑๒ [illegible] พระพุทธศักราช ๒๔๖๑

จักรพงษ์

อปนายกผู้อำนวยการสภากา[illegible]

...สยามร... ...ง เทพ ฯ

แห่ง ก... ...ลัง กรุงเก่า ใหม่

...ไทยเจริญ เดง, พิมพ์ใหม่

...โรงหนังสิงคาปอร์, ฮ่องกง, ชวา, ปีนัง

ตั้งแต่เริ่มยัตรา

...กลับคืนเงิน ให้แก่เขาแล้ว

...ความประกาศเก็บเงินเพนกศุขา ภิบาล

...โปรดราม ร.ศ. ๒๔๕๗ ข้อ ๗ ที่...

...ยัตราพุมกษาตัวนั้น...

...ทูล เรื่อง...

...ใน

...ง รายจ่าย

...ราม ต้องจ่าย มาก

...ชุมปฏิญาตกลงกันตั้ง

...เรือบรรทุกสินค้าขนาด

...ศุขา วันหนึ่ง ค่าละ ๑๕

...ใหม่ ที่เปลี่ยน กันเอง นี้

...ครั้น ความ ทราบ ถึง

...ดำรัง ให้เลิกให้คงเก็บ

...ะ กรรมการศุขาภิบาล

...ในการเก็บเงินเกินเช่น

...คืนเงิน ที่เก็บเกินมา

...ของเกวียน ไป หมด

...ว่าวเรื่องครูที่ศิษย์

...มีความ เห็น พ้องด้วย)

...เขาโจทย์ กันสันนิษฐ เรื่อง

...ติดวิสัย หาว่าครูแกล้งเฆี่ยน

แล้วไม่ให้หยุดยาทาให้คลาย

เรื่องเฆี่ยนจริง ผมนิ่ง ไม่มีเสียง แต่รอเถียง

รอแก้ ให้ แผลหาย เพราะบางเสียง ติเตือ

ว่าเขาคาย พา กันหนาย แทนครูผู้มี คุณ

แท้ จริง เจ้านักเรียนเพียร ขำสาม ตะกละ

กลาม ซ่อนเหล้า กินมาถุน แล้วไปรกเอา

ครู ผู้กาลุน คุณหลวงหมุนหาได้ ไม่เรียกดี

เรื่องเช่นนี้เคยมี บ้างหรือไม่ รองได้ ครี

ครอง ลองดูถี ครู สอนสั่งสิยังหาว่า ไม่ ดี

คนกาลี ชาติ นี้เฆี่ยนให้ เจ็บนาย มีอย่าง

หรือ ลูกศิษย์ คิดสู้ ครู ก็ดูดู นี่ มันกล้าจง

ใจหมาย พอเฆี่ยนเสร็จ กลับไปไม่สบาย

ถึงเจ็บกาย ก็ใครใช้ ให้จัญไร ยังอวด ดี

ลอยหน้า ข้าจะร้อง แต่งทนายฟ้องกลางอาญา

ท่าไม่ไหว ข้าง พ่อแม่ ก็ แร่ พลอย ตามใจ

มัวหลงไหลว่าลูก ของตนดี ฯ

จากศิษย์ คุณหลวง ผู้ หนึ่ง

ขอบใจ

โรงพิมพ์ ไทย กนยาจนเมือง ส่งหนังสือ ธรรมส โมสรณ์ กัณฑ์ที่ ๑ พุทธ รัตน กถา วันที่ ๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๖๒ มาให้เรา ๑ เล่ม ได้ รับไว้ด้วยความ ขอบใจ แล้ว

จะ ขาย

เรือ กอไฟ โดรร ยาว ๕๔ ฟุต กว้าง ๗ ฟุต ๒ นิ้ว มี ห้องใหญ่ ห้องข่วม แล ห้อง อาบ น้ำ พร้อม ดาดฟ้า ชั้นบน ลูกสูบ ขนาด ๗x๑๒ นิ้ว กำลัง ๑๔ แรง ม้า หม้อน้ำ ๕ ฟุต ๗ นิ้ว x ๕ ฟุต อัด ดิมได้ ประมาณ ๑๕๐ ปอนด์

เรือยนต์ ฟรินโนกร ยาว ๑๗ ฟุต กว้าง ๗ ฟุต ใช้ เครื่อง ยนต์ ชนิด ปารสันซ์ ๑ สูบ กำลัง ๔๗ ถึง ๕๕ แรงม้า ใช้ ไฟ หม้อ แบต เตอรี่ หรือ แม่ เหล็กได้ ทั้ง สองอย่าง เครื่อง เดิน ด้วย น้ำมัน ก๊าด เหมาะ สำหรับ จูง เรือ บรรทุก ของ มี ห้อง ดอน ท้าย แล ห้องข่วม ให้ ประมูล ผมิ ก ของ จ่า น่า ของ ว่า ประมูล ซื้อ เรือ โดรร หรือ เรือ ฟรินโนกร ตาม แต่ ผู้ ประมูลจะ รอซื้อ เรือ ลำใด แล้ว ยื่น มา ยัง กรม ศุลกากร กรม ศุลกากรไม่ สัญญา ว่าจะ ขาย ตาม ราคา ประมูล สูง สุด หรือ ราคา ใด กำหนด เปิด ของ วัน ที่ ๑ พฤศภาคม พ.ศ. ๒๔๖๒ เวลา ๑๐ นาฬิกา ก่อนเที่ยง ผู้ใด ประสงค์ จะ ตรวจ ดู เรือ หรือ จะ ทด ลอง เรือ ทั้ง สอง ลำ นี้ เชิญมา ตก ลง กับ เจ้า น่า ที่

๑. ๔/๑/๖๒ ส. ก. ๑. ๒๐/๑/๖๒ ส. ก.

อาทิตย์ ๒๕ จันทร์—อังคาร ๑๕ สตางค์

หนัง พัฒนากร แล สาธร

ฉาย ไปรแกรมเดียวกัน

...ร ที่ ๕ ถึง อังคารที่ ๗ เมษายน พ.ศ. ๒๔๖๒

...๕ ดาวัว (ต่อใหม่) รวม ๔ ม้วน

...ม้วนต่อ ดัดสันดานบุ ๕ ม้วนต่อ

๕ ม้วนต่อ

๒ ม้วนต่อ

หวี สำหรับ ประดับ ผ...

ล้วน แต่ ...

มี หวี เซิ่ม เสียบ...

ค่าดูเสาร์ ๑๕ อาทิตย์—จันทร์ ๑๐ สตางค์

โรง หนัง บางลำภู แล นางเลิ้ง

ฉายไปรแกรม เดียว กัน

โปรแกรมสำหรับศุกร์วันเสาร์ที่ ๕ ถึงจันทร์ ที่ ๗ เมษายนพ.ศ.๒๔๖๒

		๕ ม้วนต่อ	ยอมสาย ๕ ม้วนต่อ
		๕ ม้วนต่อ	ดักฟากันหนี ๕ ม้วนต่อ
		๒ ม้วนต่อ	คลก แอด—เคโอ ๒ ม้วนต่อ

หนังบ่ายวันอาทิตย์ฉายตามโปรแกรมนี้

ค่าดูเสาร์—อาทิตย์ ๑๐ จันทร์ ๕ สตางค์

โรงหนังพัฒนารมณ์

โปรแกรมคืนวันเสาร์ ที่ ๕ ถึง จันทร์ ที่...

๗ ม้วนต่อ ไฉ...ซอร์ ๗ ม้วนต่อ

๕ ม้วนต่อ นางเ... ๕ ม้วนต่อ

บ้านมหาภัย ต่อใหม่ โรงหนัง สิงคโปร์, ฮ่องกง

โปรแกรม วัน เสาร์ ที่ ๕ อาทิตย์ ที่ ๖ เดือนนี้

ตอน ๕—๖	บ้าน มหา ภัย	รวม ๔ ม้วน
ตอน ๑—๔	ความ ลับ ของ เรือใต้ น้ำ	รวม ๔ ม้วน

๕ ม้วน ต่อ กฎหมาย ชั้น ต้น (มี นาง ปาเตรีย แล เลขานุการ ใน เรื่อง บ้าน มหาภัย แสดง) ตลก ปาเตะ ๑ ม้วน ตลก ติงมี ๒ ม้วน ต่อ รูปกาลุด ข่าวสงคราม

หนัง บ่าย วัน อาทิตย์ ทั้งสองโรงนี้ มี ฉาย เสมอ แล ฉาย ตามโปรแกรม นี้ด้วย

ระวัง ! วัน จันทร์ ที่ ๗ เดือนนี้ โรง หนัง สิงคโปร์, ฮ่องกง, จะต่อ เรื่อง ความ ลับ ของ เรือ ใต้ น้ำ ตอน ๕—๖ รวม ๔ ม้วน แล ต่อ เรื่อง เยอรมันโฉ เบี ตอน ๕ ถึง ตอน ๗ รวม ๗ ม้วนให้ ท่าน ชม ส่วน เรื่อง บ้าน มหาภัย ตอน ๕—๖ มี ฉาย อยู่ ตาม เดิม/

ความลับของเรือใต้น้ำต่อใหม่ โรงหนัง ชะวา ปีนัง

โปรแกรม วัน เสาร์ ที่ ๕ อาทิตย์ ที่ ๖ เดือนนี้

ตอน ๕—๖	ความลับของเรือใต้น้ำ	รวม ๔ ม้วน
ตอน ๑—๔	บ้าน มหาภัย	รวม ๔ ม้วน

๕ ม้วน ต่อ ตลกโม้ อย่าง งาม ตลก ปาเตะ ๑ ม้วน ตลก อดัป ๑ ม้วน รูป กาลุด, หนัง บ่าย วัน อาทิตย์ ทั้งสอง โรง นี้ มีฉาย เสมอ แล ฉาย ตามโปรแกรม นี้ ด้วย

ระวัง ! วัน จันทร์ ที่ ๗ อังคารที่ ๗ พุธที่ ๗ เดือนนี้ โรงหนัง ชะวา, ปีนัง จะ ต่อ เรื่องบ้าน มหาภัย ตอน ๕—๖ รวม ๔ ม้วน แล ต่อ เรื่อง เยอรมันโฉ.บี ตอน ๕ ถึง ตอน ๗ รวม ๗ ม้วนให้ ท่าน ชม ส่วน เรื่อง ความ ลับ ของ เรือใต้ น้ำ ตอน ๕—๖ คง มี ฉาย อยู่ ตาม เดิม/

นายชุ่นไช้ ห้างรัตนมาลา เปน เจ้าของโรงหนัง สิงคโปร์, ฮ่องกง, ชวา, ปีนัง แต่ผู้ เดียว

หนังสือ เรื่อง จริง กำลัง สนุก

ซึ่ง ไม่ มี หนังสือ เรื่อง ใด ที่ จะ สู้ ได้ ก็ เรื่องนี้ แหละ "ความ ลับ ใน หีบ เหล็ก ลอย น้ำ" เล่ม ๑ ขาย หมดไป ต้อง พิมพ์ ใหม่ เล่ม ๒ ออก แล้วได้ มี ผู้ รับไป ขาย แล ซื้อ จวน เกือบหมด ฉนั้น ท่านไม่ ควร นอนใจ จง รีบ หา ซื้อ อ่าน เสีย ตั้งหลาย ร้อยปี จึงจะมา มี ขึ้น ครั้งนี้ เล่มละ ๗๕ สตางค์ เล่ม หนาหลาย ยก มี ขาย ทั่วไป อัอยาอุไทยแท้ กระหายน้ำกับยาจักร์ทิพ เหมาะ เพราะ อากาศ ร้อน กับ ยา น้ำ สำหรับ กัน เรื้อ โรค และ ยัง มี น้ำ หอม อย่าง ดี ๆ ใช้ ผ้า เช็ด หน้าและ ใช้ ผม อีก อเนก อนันต์ โปสการ์ด เมื่อ นึก จะ ซื้อ ไม่ ควร ไป หาที่ ไหน ควร ครง ไป เลือก ได้ ตาม ประสงค์ ทั้งราคา ถูก ก็ มี แห่งเดียว "ชุสตาคาร" เหนือ สามยอด

๑. ๒๗/๑๑/๖๑ ส. ก.

...ม้ามิด รักษากุมาร

...อาคลอดบุตร

...ทดลอง ง่าย ที่ สุด ๑ ขวด ราคา ๑...

มี ขาย ที่ พัฒ ถุมะมะยนต์ บริษัท ปากกลองตลาด...

ไทรศัพท์ ๖๗๗

...สาลัย

ไทรศัพท์ที่ ๑๕๐

นายชิว ผู้...

บริษัทโมเตอร์ยูเนียน อินชัวรันส์ ท. จ. ก.

รถใช้ส่วนตัว รถใช้การในบริษัท และรถจักรยานยนต์

ปอลิซี่ซึ่งมีความพิศดารมาก ค่าคอกเบี้ยก็ย่อมเยาว์ รับประกัน

รวมทั้งจำพวกบุคคลที่สามด้วย ค่าท่าขวัญไม่จำกัด มีการลดพิเศษ

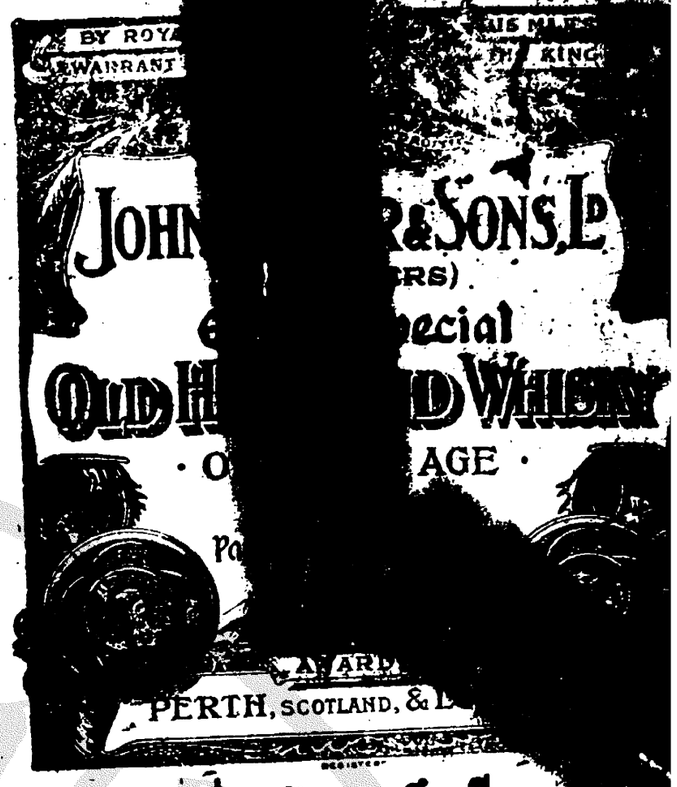
สำหรับเจ้าของขับรถนั้นไดยตนเอง และถ้ารถมีหม้อดับเพลิงซึ่ง

เปนชนิดที่สมควรประจำอยู่

เมื่อต้องการรายการต่าง ๆ โปรดขอที่

บริษัท สยามอิมปอร์ต ท. จ. ก.

เปนเอเยนต์สำหรับกรุงสยาม



พึ่งเข้ามาถึงอีกแล

บริษัท สยามอิมปอร์ต จำกัด สิน

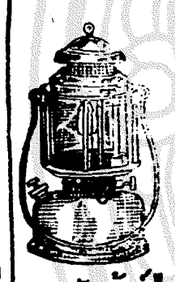
คำเตือนสติของเรา

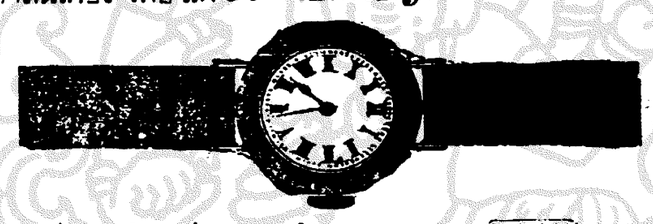
[illegible]ทั้งหลายมีความเอื้อเฟื้อรับหนังสือพิมพ์ของเรานั้น คณะเรารู้สึกขอบใจอย่างสูง แต่บางท่านที่รับหนังสือพิมพ์ย้ายบ้านอยู่ก็ดี และได้รับพระราชทานยศถาบรรดาศักดิ์ใหม่ก็ดี หรือเลื่อนยศบรรดาศักดิ์ขึ้น เช่นเลื่อนจากท่านขุนเปนคุณหลวง ฯลฯ ดังนี้ หามีจดหมายบอกมายังเราให้ทราบไม่ คนส่งหนังสือพิมพ์มีงานทำมากอย่างย่อมไม่ทันตรวจดูราชกิจจานุเบกษา และหลงลืมเพราะนี้จำนวนผู้รับมากด้วยกัน เพราะฉนั้นแต่นี้ต่อไปขอท่านได้มีจดหมายหรือพูดโทรศัพท์ให้เราทราบ จงทุกครั้ง เมื่อท่านย้ายบ้านและเลื่อนอิศริยศ เพื่อจะได้จัดการส่งหนังสือพิมพ์ไปให้ท่านถูก

อนึ่ง หนังสือพิมพ์ของเราออกเวลาเย็นทุก ๆ วัน นอกจากวันอยุดธรรมดาหรืออยุดในงานนักขัตฤกษ์ จำเปนบรรณาธิการต้องเรียบเรียงข่าวคราวลงในหนังสือให้แล้วก่อนเวลา ๔ นาฬิกา[illegible]ไป เพราะฉนั้นท่าน[illegible]ให้เราลงแจ้ง[illegible]หรือเปลี่ยน[illegible]ราศเก่า (พวกที่ก[illegible]ด) เหล่ามีสมุหเทศาภิบาล ข้าราชก[illegible]วง และประกาศนครบาลจังหวัด หรือ[illegible]ร ของเราก่อนเวลา คำว่า "เจ้าพนักงาน[illegible]ยามดีอาจจะลงให้ท่านบรรดาผู้ที่มีนุ่ง[illegible]บัญญัติ

ณาธิการ จีนในสยามวารศัพท์

แถม พก กาลันเด้อร์ ไทยแท้!! โปรดเชิญเร็ว หน่อย





ตั้งแต่วันที่ ๕ จนถึงวันที่ ๒๕ เดือนนี้จะแถมพกกาลันเด้อร์ไทยแท้ชนิดฉกได้ทุกวันกับท่านที่มาซื้อของทุกท่าน โปรดเชิญเร็วหน่อยเดี๋ยวจะหมดเสีย ตะเกียงเจ้าพยุอย่างเก่าชนิดมีตราบอดนามสดอมกิง ที่ได้ใช้แรวนได้หิ้วได้ตั้งได้ ทนลมทนฝนจนเปนที่นิยมของมหาชนทั่วไปทั้งพระราชอาณาจักรสยาม ได้ผิวไม้อย่างดีสำหรับตะเกียงชนิดนี้มีจำหน่ายแต่ห้างนี้แห่งเดียวราคาถูก ๆ นาฬิกาข้อมือน่าบัดไฟอย่างแปลกยังไม่มีห้างใดตั้งเข้ามาจำหน่ายเลย พื้นน่าบัดมีสีดำสีต่าง ๆ นาฬิกาข้อมือเรือนทองสายหนังสำหรับซื้อแล้วไปทำสายทองคำเอาเองมีน่าบัดทองคำและเรือนรูปแปลก ๆ มาลราคามี ๒๔, ๒๖, ๒๗, ๓๖, ๔๕, ๕๕, ๖๕ ได้โดมลอนดอนอย่างเก่าห้างนี้จะขายสดราคาถูก ๆ ถ้าต้องการรับไปขายจะให้กำไรงดงามที่สุด ถุงเท้ายาวคะเบ็บคู่จริง ๆ เดิมราคา ๓ บาท ลดราคา ๒บาท ๗๕สตางค์ เครื่องฉายหนังสำหรับเด็กเล่นมีขนาดโตเล็กต่าง ๆ มีขายพร้อมทั้งชุดหนังด้วย รถเด็ก ๓ ล้อราคาคันละ ๒๒, ๒๔ บาท ของที่ตกเข้ามาใหม่เที่ยวนี้ หมวกขาวคิดที่พื้นสีต่าง ๆ ราคาใบละ ๕ บาท ๕๐ เริ่มขัดหนังต่าง ๆ เริ่มขัดผ้าใบเริ่มขัดถวดมีชนิดต่าง ๆ มากล้วนแล้วแต่เริ่มขัดสั่งอย่างดีทั้งนั้นเริ่มขัดเหล่านี้ไม่มีขายตามตลาดเลยท่านจะหาซื้อเสื่อฝนอย่างดีและราคาถูกได้ที่นี่ทั้งสิ้นเดี๋ยวก่อนน่าฝนห้างนี้ได้สั่งเข้ามาเตรียมไว้พร้อมแล้วมีทั้ง

ประจำหีบ
ตามลอนดอน
ของเก่าแท้

ห้าง ซินซินซะ ถนนพาหุรัด

ห้างเคียมฮั้วเสงแอ

แจ้งความรายสินค้าห้างเคียมฮั้วเส

ของคลมาใหม่ คืนดัดผมหงิกมีหลายอย่างที่ท่านหญิงผู้ดีนิยม[illegible]เจอร์ใช้ของออกไม่เปลี่ยงเลยอาดงอ้างดีไม่ต้องวิตกถึงสนิมจะถ่านไฟ เล็กใหญ่ขอบทองเหลืองเป็นเท้ามีควงหันไปหันมาได้ น่าใช้สำหรับโต๊ะเครื่องสำรวยช่วยงานบ่าวสาว หรืองานขึ้นบ้านใหม่ปนเหมาะ เครื่องล้างหน้าดอกกุหลาบจีนชมภู เครื่องล้างหน้ากระเบื้องรูปหอยจีนชมภูมีดอกในตัว อ่อนรูปหวย ที่ใส่บุหรี่ทองเหลืองมีฉานรอง ที่ใส่บุหรี่ ที่ใส่ไม้จิ้มฟัน ที่เขี่ยบุหรี่ ที่ใส่ไม้จิ้มฟัน สายชอทั้งสำรับ สายงิ้ว สายแปนไ[illegible] ดูาแดนนิชอาไหล่ ฉลกเซนเยอร์, เครื่องแบตมิงตันทั้งชุด ไม้เบ็ดมิงตัน ร่างเหล็กนนิชตันเบตมิงตัน หมวกลูกสรั่ง ดำ ไกมิโน เสื้อฝนดำมีหลอ[illegible] เสื้อฝนสั้นสำหรับคนยามรถ แตรรถยนต์ สมุดผนังสามรับ เล่มทองเล่ม ละ ๑๒ บาท รองเท้าดำอย่างหัวโต หมวกลอนเดียวมีหลอ[illegible]

เคียงฮั้วเสงแอนไก

ท่านผู้ก่อสร้างควรดูประกาศนี้

กงกิมหลงโรงเลื่อยจักรตำบลบางซื่อ กรุงเทพฯ ท่าง ๆ จำหน่ายคือตัวไม้เครื่องเรือนโรงทุกอย่าง น่าท่า[illegible] ทั้งไม้สักและไม้ตะแบก ท่านจะเ[illegible] ท่านจะสั่งเปนพิเศษก็ได้สำเร็จ ไปพูดตกลงกับผู้จัดการที่ที่ห้างลำชำถนนเจริญกรุงไ[illegible] ก็ได้สมดังความประสงค์ทุก[illegible]

สำหรับผู้ซึ่งได้เข้าเปนสม[illegible] แล้วและสำหรับผู้ซึ่งจะเข้าต่อไ[illegible] ได้เข้าเปนสมาชิกแล้วกรรมก[illegible] ได้รับผลอันสำคัญคือ อโรคา[illegible] มาลาภา ความปราศจากโร[illegible] ลาภยิ่งใหญ่นั้น

ทิวาการสภาการราดส[illegible]

โรงเ[illegible]เจ้งความมาณวันที่ ๑๒ [illegible]พุทธศักราช ๒๔๖๑

จักรพงษ์

อปนายกผู้อำนวยการสภากา[illegible]